



IR ROLAND GILL
...stabiliteit...

*Nieuws
in
vogelvlucht*

mensen...

Omdat de bank zo vol lag met van alles en nog wat, werd de achtjarige zoon des huizes over het hoofd gezien. Hij lag daar fijn te slapen toen zijn ouders in paniek raakten en de politie en burenschakelden. Er volgde een groot-scheepse zoek-actie, nadat het huis tot viermaal was uitgekamd. Pas later kwam men erachter dat de zoon onder een groot kussen was weggedoken op de bank. PA en MA waren maar wat gelukkig, maar voelden zich met de politie ook een beetje bij de neus genomen. De kleine had niet goed door wat er allemaal om hem te doen was geweest.

Begonnen als een grap is het nu een serieus plan geworden: de scholier MATTHEW OTERO (18) in de Amerikaanse plaats Los Lunas heeft zijn kandidaat gesteld voor rechter in testaments-zaken. Hij kreeg voldoende de handtekeningen van medescholieren en moet nu de strijd aanbinden met de 75-jarige Republikeinse kandidaat Felix Padilla. Otero heeft de -high school- afgemaakt en heeft zijn vader al acht jaar geholpen in diens loodgieters-zaak. Dat vindt hij voldoende voor de functie. Zijn uiteindelijke doel is de gouverneurs-woning.

De heer LUDWIG FOWLER, werkzaam bij het Departement van Economische Zaken op Aruba, heeft zijn studie-opdracht met succes afgerond. Hij slaagde aan de sociale academie in Utrecht (Nederland) met als specialiteit personeels-management. De volgende maand wordt hij op Aruba terug verwacht.

Presidentieel raadsman EDWIN MEESE is gedagvaard om te verschijnen op het proces in Los Angeles tegen Prins Pancoast die ervan wordt beschuldigd de maitresse, Vicky Morgan, van de multi-miljonair Alfred Bloomingdale te hebben vermoord. Bloomingdale was een hechte vriend en politieke vertrouweling van president Ronald Reagan. Bloomingdale wordt samen met zijn ex-geliefde de Vicky Morgan in verband gebracht met sex-films waarin ook vooraanstaande Amerikanen voorkomen. De multi-miljonair is overleden kort nadat Morgan via de rechter aanspraak deed op 10 miljoen dollar.

De 68-jarige rechter JOHN M. MURPHY in Chicago is donderdag op een opzienbarend proces schuldig bevonden aan corruptie. Hij had zich voor in totaal 7500 gulden laten omkopen om rechtszaken in gunstige zin voor



de beklaagden te beïnvloeden. Murphy wordt op 31 augustus gevonnisd. Hij kan voor de reeks strafbare feiten in totaal 240 jaar gevangenisstraf en ruim 100.000 dollar boete krijgen.

Het Amerikaanse Republikeinse Congreslid GEORGE HANSEN uit de staat Idaho is veroordeeld tot een gevangenisstraf van ten minste vijf tot ten hoogste vijftien maanden en een boete van een ton wegens het onjuist voorlichten van het Congres over zijn financiële situatie. Hij is de eerste Amerikaanse parlementariër die veroordeeld wordt op de wet van 1978 die voorschrijft dat bekleders van openbare ambten hun financiële achtergrond moeten bloot leggen, alsook die van hun naast familie. Hansen gaat in beroep, heeft hij al laten weten. Hem hangen ook discipline maatregelen binnen het Congres boven het hoofd.



SEAN LENNON treedt heel duidelijk in de voetsporen van zijn beroemde vader John Lennon. Reeds nu wordt gesproken van een elpee van de nog piepjonge, acht-jarige Lennon junior. Zijn moeder Yoko Ono is verrukt van de muzikale capaciteiten. Hij schrijft nu al eigen liedjes. Lennon had nog een zoon uit zijn eerste huwelijk met Cynthia; deze JULIAN LENNON heeft al zijn eerste eigen band opgericht en men verwacht binnen afzienbare tijd een eerste elpee van hem op de markt. De Lennon-zoons trekken ten strijde in de voetsporen van hun beroemde vader.

De lelijke en verwijfde zanger van de groep Culture Club, BOY GEORGE, heeft zich al een plaatsje verworven in het was-

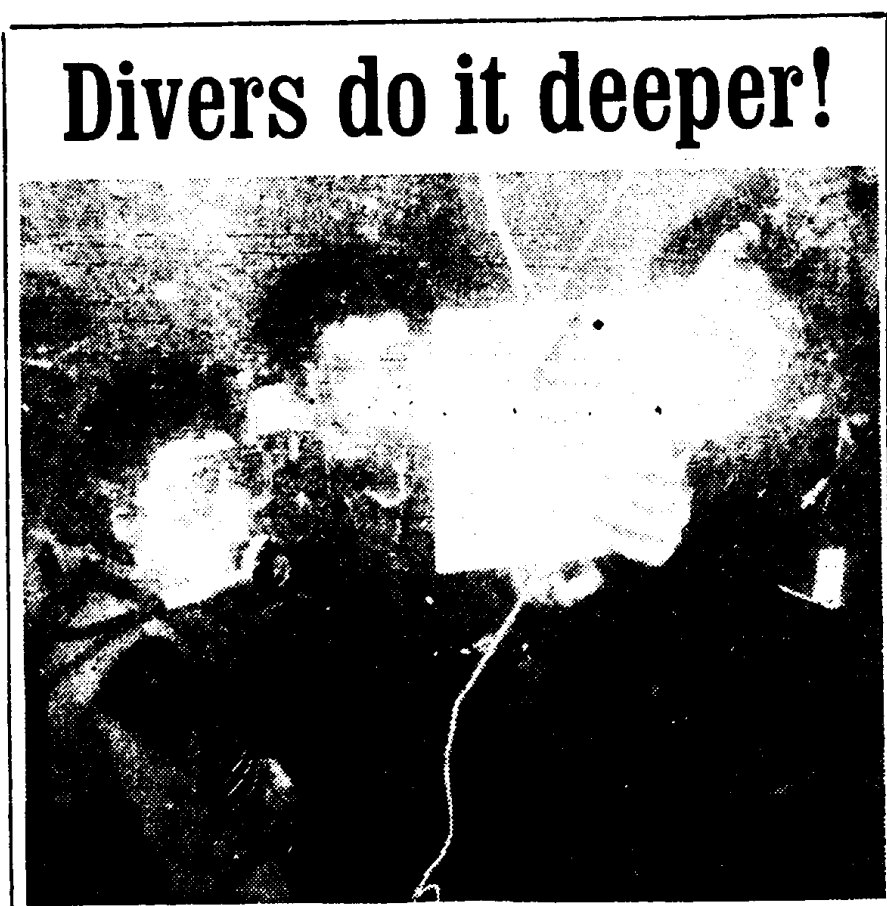
sen beelden museum van Madame Tussaud in Londen. George kwam zelf zijn gelijke in dit museum "bewonderen".

De stroom-rekening van een gezin in Baltimore was opgelopen tot 818 dollar. Daarop besloot het stroom-bedrijf de leverantie af te sluiten totdat de achterstallige rekening betaald was. Het gezin voelde zich toen genoodzaakt om gebruik te maken van KAARSEN en kerosine-lampen. Dat is er de oorzaak van geweest dat er op een gegeven moment brand uitbrak in de woning. Daarbij kwamen vier leden uit het gezin om het leven van 9, 11, 12 en 15 jaar.

In feite heeft de jonge prins WILLIAM, zoon van prins Charles en prinses Diane van Engeland, al zijn eerste persconferentie achter de rug. Hij toonde een grote belangstelling voor die grote microfoons en zijn interesse een en ander van nabij te bekijken was aanleiding voor een serie leuke foto's. Zijn conversatie daaromtrent met zijn vader al niet minder. Prins Charles, wijzend op een grote microfoon: dat is een worstje dat alles oppikt wat jij zegt.

Het Amerikaanse leger werd te hulp geroepen om een telefoon-rekening te betalen. DOROTHY DAVIDSON zag zich geconfronteerd met een rekening van 1997 dollar. De telefoon-maatschappij begreep ook dat er iets mis moest zijn, want er bleken ophet-zelfde moment diverse telefoongesprekken gelijk te zijn gevoerd op die lijn wat tot de hoge rekening leidde. Dat kan niet. Naderhand kwam uit dat de zoon van de familie die in militaire dienst zit zijn credit card-nummer zo hardop zei dat anderen het hoorden en vervolgens ook dat nummer opgaven voor hun telefoongesprekken. Zijn collega-dienstplichtigen brachten in een mum van tijd duizend dollar bijeen als bijdrage in de rekening.

De narcotica-brigade van de politie van de Amerikaanse stad St. Louis schijnt zelf helemaal BEDORVEN te zijn door illegale praktijken. Na kranteberichten kwamen de bewijzen binnen dat er bij deze speciale afdeling van het corps op grote schaal gedaan werd aan corruptieve handelingen, in drugs-handel, het organiseren van sex-orgiën onder diensttijd nog wel en zelfs verduistering. Het is logisch dat daarnaar een grootscheeps onderzoek is ingesteld nadat een vrouw van een van de agenten doorsloeg tijdens een verhoor.



JUPITER ISLAND — Een halve mijl van het eiland vandaan, dertig voet onder de zeespiegel, daarheen doken Marc Liskin en Cheryl Hurley. Gekleed in duikpakken, duikbril op en 35 pond zuurstof-tanks op de rug, zo stonden de twee voor een koraal-altaar te proberen hun naam te schrijven op wat geplastificeerd papier en in luchtballen "Ja, ik wil" zeggen via hun "regulators".

De huwelijks gasten keken toe dankzij de loden gewichten aan de riemen. Advocaat Jan Peter Weiss van Fort Lauderdale las de gebruikelijke zinsdelen voor, althans zo goed en zo kwaad als het ging. De bruidegom Liskin droeg over zijn pak een zwarte stropdas en de bruid een witte sluier. Tien gasten waren mee naar beneden gegaan om dit gebeuren gade te slaan. Het enige geluid daar beneden was dat van een 250 paar-de-kraft motor die was gecharterd. Daarin zaten zo'n twintig gasten, inclusief familieleden van de twee, die zaten te wachten totdat het jonge echtpaar boven zou komen. De moeder van de bruidegom kon haar zenuwen nauwelijks de baas — om meer dan de normaal en voor

UTRECHT — Waar etenswaren zijn, zijn muizen. Zo verweerde zich de eigenaar van een restaurant in Utrecht die voor de politierechter moest verschijnen. De Keuringsdienst was bij de man over de vloer gekomen en had het volgende geconstateerd: de etenswaren gingen schuil onder een centimeter dikke laag muizekeutels. Verder lagen er dode muizen her en der. En een partijtje bloem was doordrenkt met muize-urine. Smakelijk eten.

CURACAO AGENDA

WEEKENDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
Stads- en 2de district Oost:
16 Juni 1984 vanaf 08.00 uur t/m 17 juni 1984 om 07.00 uur: dokter Lutchman, Spreekkamer: Konsultorio Montagne Rey, tel.: 674821; spreekuren: 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 674880.

17 Juni 1984 vanaf 07.00 uur t/m 18 juni 1984 om 07.00 uur: dokter Koppejan, Spreekkamer: Konsultorio St. Rosa, tel.: 671101, 673212; spreekuren: 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 80244.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: mevr. Guerrero-Bakmeyer, Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Rauchbaar, Braakman, Doran, Tseng en Patinaja)

Stads- en 2de district West:
15 juni 1984 vanaf 18.00 uur t/m 18 juni 1984 om 06.00 uur: dokter Oomen, Spreekkamer: Konsultorio Schonegevelstraat, tel.: 83048; spreekuren: 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 89120.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Gollo, Whiteman, mevr. Braakman-Bonder, King, mevr. Soliana-Tjin, Heerenveen, Nivillae en mevr. Rosales-Concession en omgeving van St. Maria).

Derde district Bandabao:
15 juni 1984 vanaf 18.00 uur t/m 18 juni 1984 om 06.00 uur: dokter Tweed, Spreekkamer: Barber, tel.: 641658, 641605; spreekuren: 10.00-11.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641658, 82624.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhogen, Schellens, Botero Duque en Hernandez)

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Maarsen, tel.: 614607 of 43647 en zuster Van Veldhoven, tel.: 76728.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Fama): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30 / 13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (weekenddienst): zaterdag: Otrabanda, Curacao, tel.: 623575; Punda, Cerrito, tel.: 77393; zondag: Otrabanda, del Pueblo, tel.: 625333; Punda, Bolivar, tel.: 613929.

VERLOF BEGRAFFENIS
16 juni: R.M.E. Penso, Palstrastraat 7.
17 juni: M.M. Celestina, Pampasstraat 10.

POMPSTATIONS (openingstijden):
06.00-18.30 uur:
Frederik - Salinjo; Maduro - Biesheuvel; Lubbier - Cas Chikito; Isa - Plantersrust; Scheidelaar - Mundo Nobo; Vanda NV - Marie Pompoen; De Haseth - Parera; Nieuw - St. Domingogweg; Perry - Grand Central; Schoorh - Cas Cora.

ZONDAG DIVERSEN
WANDELMARS: 16.00 uur getuigenismars - SUBT: stadion naar Alameda.

MAANDAG DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-10.00 uur te St. Wilibrordus; 10.15-11.15 uur te Soto naast Julianaboom; 11.15-12.15 uur Weg Soto / Sta. Cruz naar Lagoen; 12.45-13.45 uur te Lagoen; 13.45-14.15 uur Weg Lagoen naar Knip; 14.20-15.30 uur te Westpunt t/o Jan Christiaan; 16.00 uur ETA Salina-branch

BIOSCOPIEN

GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Puberty Blues* (alle leeft., Engels, f.5.-); 24.00 uur *Adios Miami* (met Tatiana Capote en Gustavo Rodriguez, Spaans, 18 jr., f.5.-).
(zondag)
21.00 uur *Footloose*.

TELECURACAO

ZATERDAG: 14.00 uur Voetbal; 16.30 Cisco Kid; 17.00 TeleFiesta; 18.00 CHIPS; 19.00 Pink Panther / Muppet show; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisierro Tele-8; 20.30 Rikesa Universal; 21.30 Estreno (Doctor Scopion); 23.00 Sluiting.

ZONDAG: 14.00 Voetbal; 16.00 Club PTL; 17.00 Jonge mensen op weg naar het concertpodium; 18.00 TelePatia; 19.00 The Smurfs; 19.30 100 Years of Motoring; 20.00 Notisierro Tele-8; 20.30 The Bob Newhart Show; 21.00 Dynasty; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Wrestling; 23.15 Sluiting.

MAANDAG: 16.30 TeleMatch; 17.30 Three Stooges; 17.45 Hubentud; 18.15 Enfasis Hubentud/TeleEnfasis; 19.30 TeleEnfasis; Chispita; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisierro Tele-8; 20.30 Big Movie; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 TC Special; 23.15 Sluiting.

KERKDIENSTEN

KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned).
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BIJENVENGAT: zat.: 18.30 uur (Ned); zon.: 10.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milgarosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 uur, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned).
KORRAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30 uur; zon.: 11.00 en 18.00 uur.
MONTAGNE (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
OTROBANDA (Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA FAMIA: zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 08.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.00 uur.
TERRA CORRA: zon.: 18.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altaragracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
WISHI (H. Theresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

KAPEL MARINEBASIS PARERA: 18.45 uur rk. Eucharistieviering (Ned. taal).

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

VERENIGING PROTESTANTSE GE-MEENTEN
FORTKERK: 09.00 uur ds. Smith (Pap. dienst); 19.00 uur ds. Jukema.
EMMAKERK: 09.30 uur ds. Hengeveld (Doop).
EBENEZER CHURCH: 10.15 uur ds. Smith (Doop; Jeugdendienst).
TAMARIN: 09.30 uur ds. Schaap.
GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt): 09.00 en 17.00 uur ds. Glas.

EVANGELISCHE BROEDERGEMEENTE (Moravian Church): zat.: 19.00 uur evangelisatie-dienst te Suffisant; zon.: 09.30 uur preekdienst. Mundo Nobo.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel 2/n
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antillan News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Oveng leden Redactie:
Toon van Dongen, Caroline Thode, Ronnie Rens, Laureen Ravelli-Schenk, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;

Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten t/m dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.

Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djibie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Dobrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA:
Correspondentie: Wilma Nijhof, tel.: 2321 of 2318.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, White-wallweg 1.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4623933).

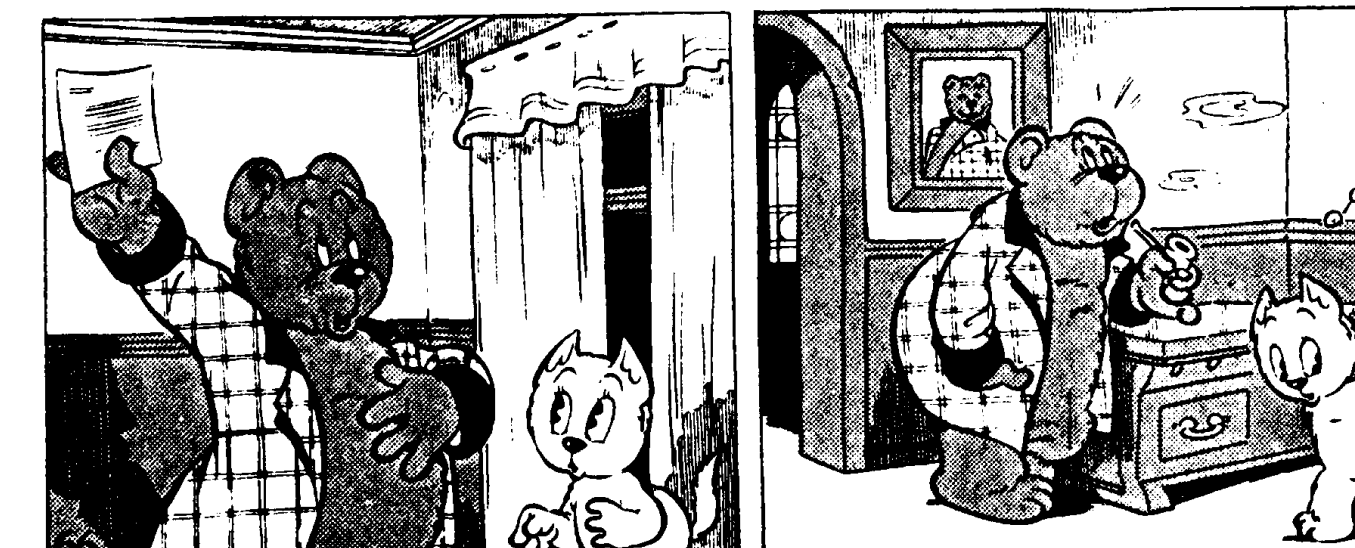
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curacao: Distrito n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr. 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Lot - Sing, Noord Salinjo.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

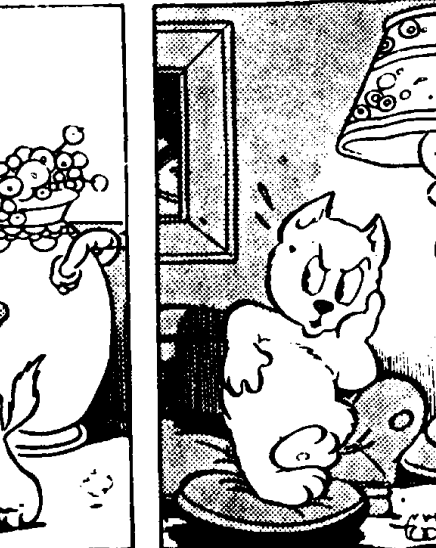
Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Watergeest



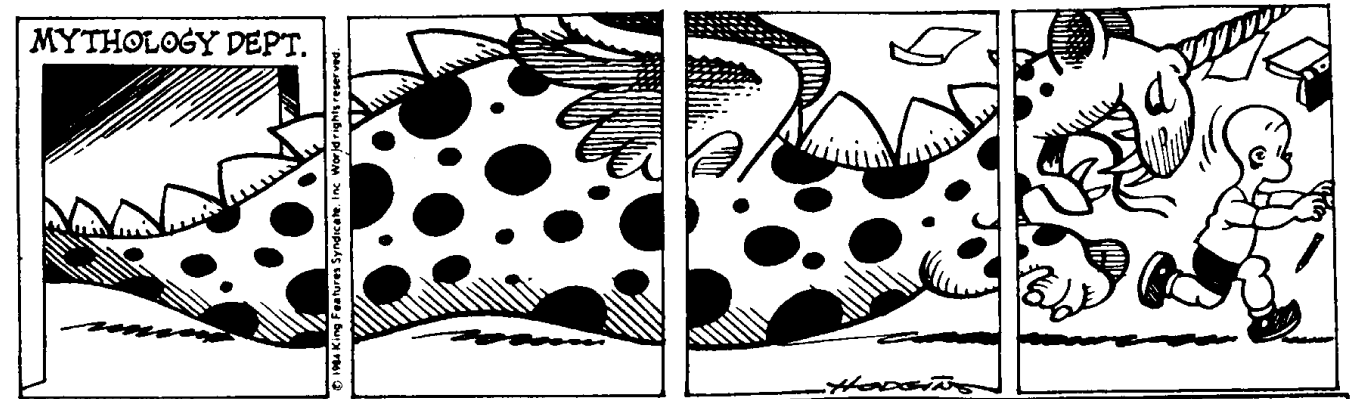
66 — "Wat staat er in die brief?" vroeg Tom Poes haastig. "Is hij van de watergeest?" Heer Bommel stak het papier met een droevig gebaar omhoog en wuifde ermee door de lucht. "Tja..." zuchtte hij. "V-van W-w-watergeest...st-staat in, dat ik voor zes uur tienduizend florijnen bij tr-treurwilg in moe-ras moet leggen... treur-treurwilg in moe-moeras! Anders... kikkik-ker... brrr!" "Hm", zei Tom Poes. Hij begon met grote passen door de kamer te lopen en dacht diep na, terwijl heer Bommel somber op een kastje leunend in zichzelf praatte. "Voor sommigen is het leven mooi..." prevelde hij. "Altijd la-

Door Marten Toonder



chen... altijd pret... altijd blij... en voor anderen is het niets anders dan ellende en narigheid... Altijd zorgen en verdriet... Ik ga het geld naar het moeras brengen. Ik wil geen kikker worden zoals die commissaris en die burgemeester!" "Wacht eens even!" zei Tom Poes. "Dat is geen taal voor een dapper iemand, heer Ollie! We moeten die watergeest bestrijden! Hebt u soms wat oud papier en een jute zak? Ik heb een plan!" Heer Bommel veerde op. "Heb je een plan?" vroeg hij. "Toeval-ig; ik kreeg ook net een soort inval! Een dapper iemand brengt geen geld aan een watergeest, dacht ik. Wat gaan we doen, jonge vriend?"

HENRY



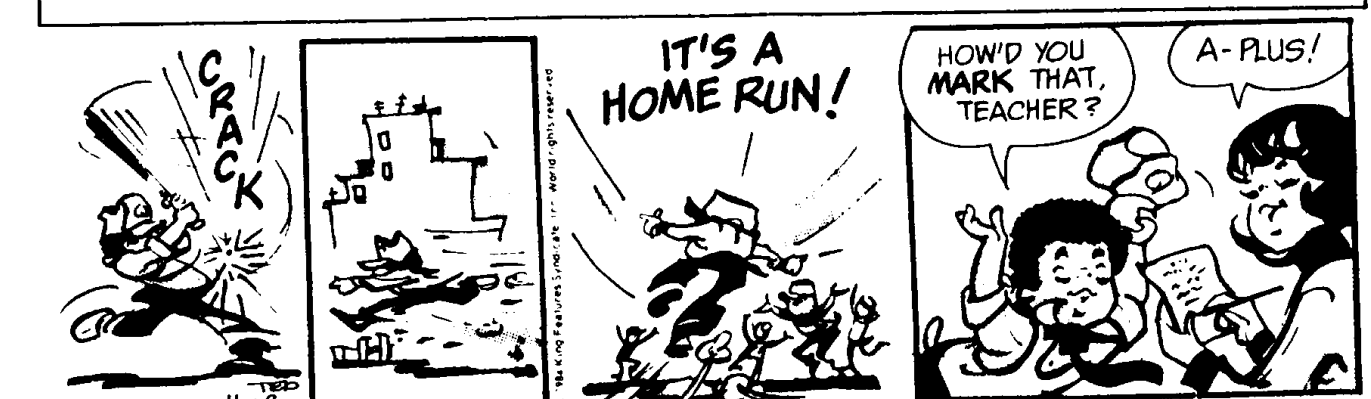
Jim Henson's MUPPETS



BEETLE BAILEY



QUINCY



SPREIDING AFSCHAFFING WITHHOLDING TAX VAN 5 NAAR 7 JAAR

Ook lobbyist Antillen actief

Touwtrekken om belastingwetten

— door: PAUL COMENENCIA —
WASHINGTON — De gezamenlijke vergadering («Conference») van Congresleden over de dit jaar door te voeren belasting- maatregelen, bereikte deze week haar hoogtepunt. De touwtrekkerij door diverse belanghebbenden is nu op zijn hevigst en elke dag voorspelling over de mogelijke uitkomst is uit den boze.

In de vrijdag- uitgave van de Wall Street Journal schrijft de journalist Jeffrey Biernbaum hoe deze week een legertje lobbyisten 's ochtends om half zes al in de wandelgangen van het Congres aanwezig was, nieuwsgierig naar het verloop van de beraadslagingen tussen de leden van de Senaat en het Huis van Afgevaardigden.

Het maken van belasting- maatregelen is op zich al een ris- kante onderneming. Laat staan in een verkiezings- jaar, schrijft Biernbaum. En hij beschrijft wat er zo allemaal gebeurt is tijdens de behandeling dit jaar van de ontwerp- belastingwet. Onder- meer is «Treasury» (Departement van Financiën) erop uit om de Nederlandse Antillen als financieel centrum de das om te doen, aldus Biernbaum. Maar aangezien er hier miljarden dol- lars aan obligaties op het spel staan, proberen enkele van Amerika's best betaalde lobbyist- ten het Congres tot het tegenge- stelde te bewegen.

Om de obligatie- handel van de Antillen naar de Verenigde Sta- ten toe te halen probeert Treasu- ry afschaffing te bewerkstelligen van de dertig procent belas- ting («withholding tax») die tot nu toe gegeven werd op aan bui- tenlanders betaalde rente. Be- paalde Amerikaanse investeer- ders die dan ook zouden meepro- fiteren steunen Treasury maar al te graag in dit streven. Buiten- landse banken echter, die mo- menteel de transacties beheren, zijn natuurlijk tegen de afschaf- fing, evenals de Nederlandse Antillen die niet gediend zijn van maatregelen die negatief kunnen zijn.

Zoals in Washington de ge- woonte is gebruiken de verschil-

lende belanghebbenden «zwaar geschut», aldus Biernbaum. De Antillen hebben de diensten aangetrokken van Charls Wal- ker, die heel Washington is afge- lopen met premier Don Martina en hem voorgesteld heeft aan tientallen Congresleden, waar- onder de meeste leden van de aan de gang zijnde Conference. Ook is Martina op bezoek geweest bij de functionaris van Treasury en het State Department (Minis- terie van Buitenlandse Zaken). Het resultaat, zegt Biernbaum: een lawine van brieven aan Con- ference- voorzitter Dan Rosten- kowski waarin tegen de afschaf- fing van de «withholding tax» wordt geageerd. Onder de brie- venschrijvers bevonden zich het State Department, de commissie Buitenlandse Zaken van het Huis van Afgevaardigden en maar liefst achttien van de 35 le- den van de Ways and Means Committee van het Huis.

De Congresleden hebben ook deze week weer druk vergaderd en naar vernomen is, zouden ze zelfs tot in het weekeinde door- gaan om te proberen consensus te bereiken over de verschillende versies van de belasting- maat- regelen. En dat allemaal terwijl de lobbyist-ten van de verschillen- de partijen, waaronder de Antil- len, in spanning wachten en zelfs speculeren op mogelijke doorbraken.

Een belangrijke, echter onbe- vestigde doorbraak zou zijn dat de Senatoren in de Conference hadden tot een gefaseerde af- schaffing van de «withholding tax» verspreid over zeven jaar in plaats van de oorspronkelijke vijf. Van de kant van het Huis was het standpunt nog niet be- kend.

Zoals de zaken er gisteren voorstonden zal het minstens tot

maandag duren voordat de Con- ference ertoe komt de «withholding tax» te behande- len. En zelfs dat is nog niet zeker. Volgens de Wall Street Journal wil Conference- voorzitter Ros- tenkowski zo snel mogelijk de be- raadslagingen rond de belas- ting- maatregelen afronden. Als officiële reden wordt opgegeven dat de VS haar plafond van voor- schotten nadert en de komende partij- congressen het onmoge- lijk zullen maken om behoorlijk

bezuinigings- maatregelen door te voeren. De ware reden schijnt volgens de Wall Street Journal echter te zijn dat Rostenkowski's oudste dochter op 30 juni trouwt en hij tegen die tijd de handen vrij wil hebben voor de bruiloft.

Minister Gilbert de Paula van Financiën vertrekt morgenmid- dag naar Washington om in de buurt te zijn voor eventuele be- nodigde extra informatie als dat nodig mocht worden geacht in de Conference.



Aanbeveling UNA-docent ir Roland Gill:

Engels lestaal voor technisch onderwijs

WILLEMSTAD — Voor de ingenieurs- studie aan de Technische Faculteit van de UNA is het belangrijk als in de laatste jaren van het voortge- zet onderwijs Engels als on- derwijsstaal wordt gehan- teerd. Dat stelde gistermid- dag ir. Roland Gill, een van de vertrekkende docenten van deze tak van de jonge Antilli- aanse universiteit. Het lijkt hem verstandig om zowel voor de studie zelf als voor een vervolg- studie in de regio het Engels in de ingenieurs- studie als onderwijsstaal te hanteren.

In een exposé over 'de technische faculteit in lokaal en regionaal perspectief' belichtte ir. Gill diverse aspecten van doelstellingen, organisatie en structuur van deze UNA- tak. Hij vergat niet te wijzen op de tekortkomingen in het basis- en

voortgezet onderwijs, die er de oorzaak van zijn dat er onvol- doende doorstroming is naar het wetenschappelijk onderwijs. Dat op zich is er een directe oor- zaak van dat de kosten voor het onderwijs op de Antillen zo hoog zijn. Ze zijn er ook debet aan dat een student die doorstroomt naar de technische faculteit daar ook te kampen heeft met achterstand in beheersing van de onderwijsstaal (nog Neder- lands), zwakke vermogen tot uit- drukken wat opvalt bij verant- woordwoord van werk en rap- porten. Daardoor rondt hij hun studie later af, waardoor de ge- meenschap langer moet wachten op de vruchten.

Over de nieuwe opzet van de faculteit zijn veel dingen gezegd en geschreven. Ir. Gill laat ze de revue passeren. Hij meent echter dat er voldoende mogelijkheden geschapen zijn voor een gedegen invulling dankzij de enkele jaren geleden geïntroduceerde faculteits- vorm in plaats van de HTS- opzet. Wel is het essentieel om meer Antilliaanse docenten aan te trekken. "Al was het maar om een continue inbreng en stabili- teit in het curriculum van de technische faculteit te garande- ren", aldus ir. Gill.

Er zijn voorts voorstellen ge- daan om een grotere differentia- tie aan te brengen in het leerplan. Bijvoorbeeld invoering van sociologie en communicatie- techniek als nieuwe vakken. De afgestudeerde zou dan ook en plein publiek zijn stuk moeten verdedigen; daarna staat de be- trokkene sterker en er wordt een band gelegd met de ge- meenschap.

Er wordt nog te vaak gemerkt dat er geen duidelijke aansluit- ing is van bedrijfsleven c.q. overheden en de faculteit. Behal- ve door invoering van nieuwe vakken, kan ook gewerkt wor- den in de richting van meer prak- tijk- gedeelten in de studie. In Guyana is op dat terrein al aar- dig geëxperimenteerd met diverse praktijk- delen in de studie- ja- ren. De resultaten zijn er ook naar. Teveel wordt er in de regio nog vastgehouden aan histo- risch opgelegde structuren en onvoldoende wordt gezocht naar eigen aangepaste vormen van opleiding, aldus de boodschap van de vertrekkende docent. In een uitleg van andere systemen valt op hoe verschillend overal te werk gegaan wordt.

Voor de technische faculteit

Het weer

LICHT TOT HALF be- wolkt blijft het tot zondag- middag, aldus de Meteo- verwachting. Voornamelijk in de nacht- en ochtenduren is er kans op een enkele plaatse- lijke bui. De wind komt matig tot vrij krachtig uit oostelijke richting. Er zijn geen storin- gen in het Caribisch gebied welke van betekenis zijn voor het Eenedenwindse weer. Vandaag valt er weinig ver- andering in het weerbeeld te verwachten.

WILLEMSTAD—Aan zes stu- denten van de Technische facul- teit van de Universiteit van de Ne- derlandse Antillen werd gisteren de bul uitgereikt, als bewijs van het succesvol beëindigen van hun studie.

De zes kandidaten die de bul in ontvangst namen waren vnr: van de afdeling Elektro Bernardo Lanoy en Lino Fernandez, van de afdeling Werktuigbouwkunde Melvin Doran, Fernando Wilson en Merwin de Windt en van de af- deling Bouwkunde en Civiele techniek Getmar Caldera. Calde- ra tevens met de vervolte benoe- ming als eerste die aan voormelde afdeling afstudeerde.

A-principiele zaken

GEHEEL TERECHT HEEFT het RK Centraal Schoolbestuur er een stokje voor gestoken dat twee leerkrachten vrij-af kregen voor deelname aan een seminar van een week over participa- tie van werknemers in ondernemingen. Alle resoluties en lo- ze kreten van vakbondszegslieden over democratische rechten ten spijt. By the way, het is het democratisch recht van het schoolbestuur als werkgever om "nee" te zeggen op verzoeken (let wel: verzoeken) voor vrijstelling van dienst met behoud van salaris! Daar mag geen vakbond aan tornen, omdat anders getornd wordt aan de democratische spelre- gels. Daar zijn nog veel vakbondsleders onvoldoende van doordrongen.

Het is een gunst van het schoolbestuur om in voorkomende gevallen geen bezwaar te maken. Maar dat moet het dan ook blijven. Er moet niet automatisch van een gunst een gewo- nerecht gecreëerd worden. Anders is het geen gunst meer. Strict formeel is de werkgever er niet toe gedwongen mee te werken. In veel gevallen zal het echter geen kwaad kunnen; zelfs beter zijn als toegestaan wordt aan kaderleden om zich bij tijd en wijle verder te bekwaamen op bepaalde terreinen. Het is ook voor serieuze werkgevers prettiger te maken te hebben met personeel dat niet gewoon mondig is, maar ook kundig; dus het mes snijdt dan aan twee kanten.

Maar dat is in het onderhavige geval niet zozeer aan de or- de. Het gaat om onderwijskrachten die een gunst vragen voor bijwoning van een seminar over deelname van werknemers in ondernemingen. Het is even onlogisch als dat een werkne- mer van een oliemaatschappij vraagt voor (betaald!) vrij-af voor deelname aan een seminar over introductie van Papiame- nto in het basisonderwijs. De betrokkene moet al wel een heel bijzondere kennis van zaken hebben, dat zo'n verzoek al überhaupt serieus genoeg wordt geacht om in overweging te worden genomen. Zo zijn er nog wel voorbeelden te be- denken.

Voorts moet niet uit het oog verloren worden dat dit ver- zoek wordt gedaan op een voor de scholen, en zeker voor de leerlingen uitermate cruciaal moment van het schooljaar. In de tijd van de laatste proefwerken, het blokken voor goede cijfers of voor overgaan of zitten blijven. Als dat de onder- wijskrachten niets zegt, getuigt dat niet van een erg loyale opstelling ten opzichte van het kind dat onderricht bij hem probeert te krijgen.

Dat er wel vaker met invallers wordt gewerkt, is een feit. Maar die worden in de drukke tijden ingezet als een onder- wijskracht uitvalt, bijvoorbeeld door ziekte of zo. Maar dat is dan een geval van overmacht. Maar deelname aan een semi- nar is geen overmacht, maar een gunst voor het creëren van een mogelijkheid tot..... enzovoort. Dat is wel even wat an- ders.

Het zijn dit soort verzoeken, en vooral de kritiek die er na volgt als de verzoeken niet worden ingewilligd, die opnieuw aanleiding vormen voor discussies over de "zee van vrije tijd" voor onderwijskrachten. Voor veel onderwijskrachten is een dergelijke opmerking onterecht en zelfs onbillijk, maar dit soort onnodige en onzinnige incidenten maken wel dat ze elke keer weer de kop opsteken en het hele onderwijsveld in een kwaad daglicht stellen.

Het doet na dit alles erg onwettelijk aan dat andere vak- bonden erg diep in de buidel zijn gaan tasten om hun solidari- teit met de "gedupeerde" onderwijskrachten kracht bij te zet- ten. Er kwam een ILO- resolutie op de proppen die evenwel betrekking heeft, in elk geval qua geest ervan, op gelegen- heid voor deelname aan vormingsactiviteiten, die betrek- king hebben op terreinen die het werk van die kaderleden direct raken. Dat is — hetzij herhaald — in dit geval niet "im- frage".

Het staat onderwijskrachten en anderen vrij om in de eigen uren naar hartelust deel te nemen aan allerlei activiteiten waarbij ze meer te weten kunnen komen van deelname in on- dernemingen. Bijvoorbeeld op het forum dat door de organi- satie van het seminar op woensdagavond over dit thema werd georganiseerd in de aula van de UNA. Het doet al pijn te moe- ten constateren dat de opkomst van de kant van kaderleden en werknemers überhaupt van de vakbonden daar gering was, inclusief van de zijde van de onderwijskrachten die er heen konden zonder dat het RK Centraal Schoolbestuur of de overheden hen daarbij ook maar één poot in de weg konden leggen. Men raakt bijna geneigd te denken dat het erom te doen is een conflict met het schoolbestuur uit te lokken over a-principiele zaken.

heeft te vervullen in de Antilli- aanse samenleving. Er moeten kansen worden gecreëerd voor meer onderwijs- kansen in de vorm van cursussen en seminars die aansluiten op de behoeftes in de samenleving, vooral ook bui- ten het UNA- complex. De facul- teit moet meer contacten in de re- gio leggen. Daarbij zal het be- langrijk zijn het UNA- blad Bra- sia ook in het Engels uit te bre- ngen, zodat er informatie uitge-

wisseld kan worden met de regio. Als het Engels ook — na een voorbereiding in het voortgezet onderwijs — als onderwijsstaal kan worden gebruikt, zal dat ef- fectief blijken te zijn voor de technische studies. Deze aanbe- velingen passen volgens ir. Gill in zijn afscheids- college, aange- zien de faculteit van de wieg is opgekomen naar de situatie dat die nu uit de luiers stapt naar een volwassen groei toe.

De Stichting Sociaal Fonds Bouwnijverheid Curacao (SFBC)

administreert en beheert o.m.: de Stichtingen Pensioen- en Ziektekostenfonds, zonder het doel om winst te maken, ten behoeve van in principe alle werknemers werkzaam bij bedrijven gevestigd op de Neder- landse Antillen;

Vanwege de sterke groei van het aantal bedrijven dat zich bij deze Stichtingen aansluit, alsmede toename van de daarmee samenhangende werkzaamheden, zoekt het Bestuur van SFBC op korte termijn een

ADMINISTRATEUR

die onder verantwoordelijkheid van de Directeur - na een inwerkperiode - kapabel is om met assistentie van een aantal medewerksters met de gehele financiële administratie van de Stichtingen belast te worden.

Gedacht wordt aan kandidaten met administratieve ervaring; in het bezit van het diploma MBA en studierend voor SPD. Leeftijd tot ca. 35 jaar.

Uitsluitend handgeschreven sollicitaties met curriculum vitae dienen te worden gezonden aan het Bestuur van de SFBC, Postbus 673, Willemstad.

C.C.S.I. N.V. is een software-house.
C.C.S.I. N.V. is het eerste Antilliaanse Software-house en als zodanig nog steeds de enige in haar soort.
Wij zijn geen computer leverancier of service-bureau.
Een Softwarehouse houdt zich bezig met het ontwerpen en analyseren van software- systemen, het schrijven van programma's en het consulteren en adviseren op compu- tergeregeld. Dit alles voor ieder gewenst computer-merk en computer-configuratie met de daarvoor toegewezen computer-taal. Wij bewegen ons onafhankelijk op het gebied van computergebruik.
Daarnaast vertegenwoordigen wij internationaal ontwikkelde software-pakketten alsmede door ons, in samenwerking met het kantoor in Suriname, zelf ontwikkelde pakketten (salarisadm., voorraadsadm.).
Het bij ons in gebruik zijnde computer-systeem vormt het hart van ons Support- Centre. Het Support-Centre omvat hardware-faciliteiten ter ondersteuning van onze software-activiteiten.
Tevens verzorgen wij direct of indirect computer-opleiding.

WEGENS UITBREIDING VAN ONZE LOKALE EN INTERNATIONALE AKTIVITEITEN ZOEKEN WIJ OP KORTE TERMIJN UITBREIDING VAN ONS VAKKEWAME MEDEWERKERSBESTAND VOOR EEN VAN DE VOLGENDE FUNKTIES:

- STAFMEDEWERKER/ADVISEUR (M/V)
Die tevens belast zal worden met:
- extern: Definitiestudies, organisatieadvies alsmede het bijstand verlenen op het gebied van systeem-ontwerp/-analyse.
- intern: Projekt planning, personeelsplanning, en kwaliteitscontrole.
- INFORMATIEANALYST/SYSTEEMONTWERPER (M/V)
- ANALYST/PROGRAMMEUR (M/V).
- PROGRAMMEUR (M/V).

Belangstellenden die meer willen weten over baan en bedrijf worden verzocht hun sollicitaties te richten aan de direktie van C.C.S.I. N.V., P.O. Box 212, De Rouvillieweg 41.

FIRST ANTILLEAN SOFTWARE HOUSE
CARIBBEAN COMPUTER SOFTWARE INT'L N.V.

VEELZIJDIGE SOFTWAREMAKERS

De Rouvillieweg 41
P.O. Box 212
Willemstad, Curacao N.A.
Tel.: 626444 — 626473 — 624674.

- Consultancy/ Advies
- Systeemontwerp
- Systeemanalyse
- Programmering
- Pakketten
- Computer- ondersteuning.
- Support centre



Lunch Special pa Dia di Tata

FLAMBOYAN RESTAURANT

Ora: 11:30 - 2:30

VARIOS PREMIO
entre otro:

● Un fin di siman na
Bushiri Beach Hotel

● Botter di Champaña

Prijs: Fls. 28.- pa adulto
Fls. 14.- pa mucha

(incluyendo un glas di biña)

Musica: Special Combo

Come tanto paden y pafó

Bushiri
BEACH HOTEL ARUBA

Father's Day

Special

PA CADA CUMRA DI FLs. 10.-
BO TA RECIBI UN REGALO
DI EAU DE COLOGNE
cacharel

REGALO I

I e alerta aki ta pa Juni 17-18
minstros an UN CACHAREL den stock

Wan to chicken
Flight

Kentucky
Fried
Chicken

den Hendrikstraat

BY POPULAR DEMAND
2 Presentations Nightly
Friday and Saturday
starting June 15
9 p.m. and 12 p.m.

Weekdays
Showtime
11 p.m.
except Tuesday

ARUBESQUE
NIGHT CLUB

PROUDLY PRESENTS
Joe Cavallier's CRAZY HORSE

Revue
de Paris

ARUBA CONCORDE
HOTEL-CASINO

RECONDITIONED CARS

Croesstraat no. 3 (opina di Top Car)

Tel: 22742-24283

Tin pa nos Tata nos

RECONDICIONADO, 1980-1981, 1200 cc,
1982-1983, 1600 cc, 1984-1985, 1600 cc

Pick-up 1980
Pick-up 1980

Tambe nos tin:

Lada Stw.
Galant
Lancer
Toyota Corolla
Suzuki Jeep
Buick Sky Lark
Honda Quintet

fls. 2500.-
fls. 2500.-
fls. 2500.-
fls. 2500.-
fls. 2500.-
fls. 2500.-
fls. 2500.-

* A-1 CONDITION

* FIRST UNDER

* 3-MONTHS

GUARANTEE

FINANCING

PASA SERCA NOS, NOS TIN UN AUTO PA BO.

Het Bestuur van het
Rode Kruis Aruba

nodigt hierbij alle leden uit tot het bijwonen van een

LEDENVERGADERING

welke zal worden gehouden op dinsdag 19 juni
1984 om 8.00 uur p.m. in het Rode Kruis-gebouw.

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

Aruba Palm Beach
HOTEL AND CASINO
THE GENTLEMAN
GROUP
Rembrandt Dining Room
at 8.30 p.m.
(except on Wednesday)
Galactic Diner
Nightclub
at 12.00 p.m.
Ridley and Saturday
Galactic Nightclub
10.00 p.m. - 1.30 a.m.
THE GOLDEN NOTES

CATIE BARON
Restaurant
Met een goed verzorgde lunch of
diner in een bijzonder prettige
sfeer.
Geopend van 12.00 - 3.00
en 5.00 - 11.00
Happy Hour 10.00 - 12.00 n.m.
Telefoon: 22977 of 27833

Waar U ook gaat
vraag het gezellig-
heidsfeest bij uitstek:
Heineken

Ocean
Restaurant
Restaurant met Chinese en internationale keuken.
Geopend van 11.00 tot 2.30 n.m. en 5.00-11.00 des avonds
NIEUWE GEZELLIGE COCKTAIL LOUNGE
NIEUWATERSE
Geopend van 10.00 tot 5.00 p.m.
Geopend van 10.00 tot 5.00 p.m.

DON VALE
Cocktail Lounge/Nightclub
Bubali 16 (voorheen Mimarojerie)
Zondag Vaderdag
MARIACHI ORGULLO
van 9.00 uur tot middernacht.

PIZZA PUB
L.G. Smithboulevard 154 -
Tel.: 29061
Gezellig
voor Italiaanse Pizzeria's, mariachi's,
Mexican specialities.
early
breakfast -
ocean view
terrace.
In weekend:
van vrijdag 5 p.m.
zondag tot 3.00
des morgens ge-
pend.

MOONLIGHT
GRILL
at Talk of the Town Hotel
6 p.m. - 3 a.m.
New Menu
Happy Hour
11 p.m. - Midnight

DRIVE-IN
THEATRE:
Sunday June 17
at 8.30 p.m.
CAROL ANN
DAVID CARRADINE
EL CRIMINAL QUE SE LE ENFRENTÓ
Cuando ellos se encuentran
el infierno se desata!!

BOULEVARD
THEATRE:
Sunday June 17
at 8.30 p.m.
Inez
de
prince
ANNA SOPHY

Kowloon
RESTAURANT
Special voor Vaderdag: 17 juni 1984
vanaf 11.30 tot 15.00 uur
KOWLOON
CHINESE ROYAL BUFFET
bestaande uit:
FATHER'S
DAY IS
JUNE 17th
Ziekt U niet amuseert voor fls. 15.00 per persoon.
Kluisen tot 12 uur fls. 10.-
Kluisen tot 12 uur fls. 10.-
Kluisen tot 12 uur fls. 10.-

FATHER'S
DAY IS
JUNE 17th
Ziekt U niet amuseert voor fls. 15.00 per persoon.
Kluisen tot 12 uur fls. 10.-
Kluisen tot 12 uur fls. 10.-
Kluisen tot 12 uur fls. 10.-

PRETTIGE VADERDAG
Kom met Uw gezin naar HILBERG RESTAURANT.
We zijn op Vaderdag vanaf 11.00 uur geopend en
bieden een special VADERDAG MENU.

DRIVE-IN THEATRE

Saturday June 16 at 8.30 & 11.00 p.m.
Sunday June 17 at 8.30 p.m.

CHUCK NORRIS es
McQUADE EL LOBO SOLITARIO
DAVID CARRADINE es
EL CRIMINAL QUE SE LE ENFRENTÓ
Cuando ellos se encuentran
el infierno se desata!!

McQUADE
EL LOBO SOLITARIO
LON LANCELOT McQUADE
Con CHUCK NORRIS - DAVID CARRADINE - MARIONA CARRERA - LEO YOUNG KENNEDY - L.D. JONES
Producers: YODAN BEN-HAI y STEVE CARVER - Dirigida por STEVE CARVER Color MDF

ENTRANCE: FLs. 4.- ADMISSION: 14 YRS.

BOULEVARD THEATRE

Footloose
Sat. June 16
at 8:30
Sun. June 17
at 8:30

Entrance: Fls. 5.-
Admission: 14 yrs.

ARUBA HOTEL
REQUIRES
AN EXPERIENCED
ASSISTANT FRONT-OFFICE MANAGER

Please apply with previous work history to
box 356, Amigoe di Aruba, Nassaustraat
110, Oranjestad.

Kowloon
RESTAURANT
Special voor Vaderdag: 17 juni 1984
vanaf 11.30 tot 15.00 uur
KOWLOON
CHINESE ROYAL BUFFET
bestaande uit:
FATHER'S
DAY IS
JUNE 17th
Ziekt U niet amuseert voor fls. 15.00 per persoon.
Kluisen tot 12 uur fls. 10.-
Kluisen tot 12 uur fls. 10.-
Kluisen tot 12 uur fls. 10.-

ARUBA

AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316. Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank. Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.



BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER: 20.30 en 23.00 uur *Footloose* (alle leeft.).
DRIVE-IN THEATER: 20.30 en 23.00 uur *El Lobo Solitario* (14 jr.).

BOTICA'S: Oranjestad: Santa Ana, tel.: 28181. San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad. Sta. Cruz, Paradera en Noord dokter J.C. Frederiks, Stadionweg 27, tel.: 24487.
San Nicolas en Savaneta: dokter O.L. Ponsse, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via Hospitaal, tel.: 24300.

WEEKINDEDIENST tands van zaterdag 12.00 uur t/m maandag 08.00 uur gelieve telefoniste Dr. Horacio Oduber Hospitaal op te bellen, tel.: 24300.

Voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

ARUBAANSE DANS- EN BALLESCHOOLO (zat. + zon.): avondballet o.l.v. Iris Bernabela.

CLUB CAIQUETO: 21.00-02.00 uur viering "Vaderdag"; muz.: Conjunto La Selecta.

CENTRO DI BARRIO LAGO HEIGHTS: 19.30 uur wandelmars/ barbecue dansant.

SPORT
VOETBAL: 20.00 uur (eredivisie) Bubali vs Estrella- Lago Sportpark.

ZONDAG
BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER: 20.30 uur *Footloose* (alle leeft.).
DRIVE-IN THEATER: 21.00 uur *El Lobo Solitario* (14 jr.).

DIVERSEN
CENTRO DI BARRIO BRASIL: 14.00-22.00 uur "Vaderdag- viering".

KERK DAKOTA: 08.00 uur Heilige Mis (hulde aan de vaders i.v.m. Vaderdag).

SPORT
VOETBAL (jeugd-kl. groep A) 09.30 uur RCS Jrs. vs La Fama Jrs.; 11.45 uur SLD Jrs. vs Yara Jrs.; 13.30 uur Jong San Nicolas Jrs. vs Universal Jrs. - La Fama- terrein.
(groep B) 09.30 uur Britannia Jrs. vs Sportboys Jrs.; 11.45 uur Bubali Jrs. vs Dep. Nacional Jrs.; 13.30 uur Dakota Jrs. Estrella Jrs. - Sportboys- terrein.

VOETBALVERENIGING "AYO VETS": vanaf 10.30 uur voetballen op Caiquetoveld te Paradera: 11.00 uur domino- wedstrijden Conibori vs Ant. Handemij, Seru Pita vs Tamarinj, 15.00 uur finale.

VOETBAL: 16.30 uur (eerste divisie) 16.30 uur Universal vs CDRA- NSC-terrein.

ATLETIEKBOND: 16.00 uur atletiek- wedstrijden - Wilhelmstadstadion.

MAANDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS (consultatiebureau) zuigelingenbureau 09.30-12.00 uur te Paradera. (peuter- en kleuterbureau's worden voortaan volgens afspraak gehouden)

ROTARY: 18.30 uur dinner meeting - Trocadero.

VERKEERSBRIGADIERTJES: 08.30-15.00 uur "buitendag" aangeboden door Lions Aruba.

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB (Aruba marins): 16.00-17.00 uur te Pova- bad.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Plana): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmestraat, tel.: 23168;

Baseball-congres, sportdag gehandicapten en turnshow

Grootse viering kwart eeuw bestaan Marlboro

ORANJESTAD — Een super "gymnastic show" van het Amerikaanse Springfield College, een congres voor baseball-leiders uit Aruba, de rest van de Antillen, Caribische en Latijnsamerikaanse landen, en een grootse sportdag voor geestelijke en lichamelijke gehandicapten van Aruba en clinics voor hun leiders, zijn de hoogtepunten van de activiteiten waarmee Marlboro Baseball Club haar 25-jarig bestaan zal voortzetten tot april volgend jaar.

Marlboro- voorzitter Boei Brien en secretaris Otti Olivieira maakten gisteravond bekend dat Marlboro op deze wijze de viering van het zilveren jubileum niet alleen in eigen kring wil houden, maar zoveel mogelijk ook anderen in de gemeenschap erbij wil betrekken. Hiermee wil Marlboro zowel de gemeenschap als de sponsor iets teruggeven voor de steun die deze baseballploeg in de afgelopen 25 jaar gekregen heeft. Om de fondsen bijeen te krijgen om dit programma te kunnen uitvoeren, zal Marlboro volgens planning op 30 september in het Elias Mansur Ballpark een grote vlooiemarkt organiseren. De opbrengst daarvan zal gecombineerd worden met toegezegde donaties.

Marlboro-manager Chu Halabi ging dieper in op de te houden activiteiten. Wat betreft het baseball-congres, dat van 6 tot 9 september zal worden gehouden,

zijn hiervoor niet alleen baseball-leiders uit Aruba, maar ook die uit de andere Antilliaanse eilanden, het Caribisch gebied en Latijns- Amerika uitgenodigd voor deelname. Verwacht wordt dat zo'n 100 tot 150 baseball-leiders zullen deelnemen, waarbij de buitenlanders tegen de zeer gereduceerde prijs van 120 gulden voor deze 4 dagen op Aruba kunnen verblijven om het congres bij te wonen.

Het congres zal worden geleid door gerenommeerde Amerikaanse baseball- headcoaches, zoals Richard Jones (University of Southern Illinois), Ron Fraser (University of Miami), Jerry Candall (University of Arizona) en Ron Folk (Mississippi State University). Voorts zal getracht worden om — aldus Chu Halabi — 2 tot 3 coaches van de Baltimore Orioles, waaronder Tom Jordan, naar Aruba te krijgen, alsmede de ex- big leaguer Brooks Robinson die momenteel ingedeeld is bij de tv- staf van de Baltimore Orioles. Volgens Halabi is de komst van voornoemde baseball- autoriteiten zeer belangrijk, niet alleen voor de lokale coaches, maar ook voor de spelers die de kans krijgen om te profiteren van de ervaring van deze baseball- autoriteiten.

Over de "gymnastic show" (turnen), onder leiding van headcoach Steve Posner, vertelde Halabi dat deze groep van 30 personen deze show ieder jaar over de gehele Verenigde Staten brengt. De streefdatum is deze groep in de 2e of 3e week van oktober op Aruba te krijgen. De groep zal gedurende een week 3 publieke shows geven en bovendien de verschillende scholen bezoeken. Tot deze groep behoren ook de top- atleten Timmy Daggett en Jeff Coelho, die deel uitmaken van het Amerikaanse turn- team voor de Olympische Spelen in augustus dit jaar in Los Angeles.

Wat betreft de sportdag voor gehandicapten, zei Halabi dat 2 deskundigen van het Springfield College op het gebied van "special Olympics" naar Aruba zullen komen een week vóór aanvang van het baseball- congres. Gedurende deze week zullen zij tevens de nodige clinics geven aan de lokale leiders/leidsters van de gehandicapten.

De activiteiten ter gelegenheid van het 25- jarig bestaan van Marlboro, die weken geleden begonnen met een receptie in het Aruba Caribbean hotel, werden gisteren voortgezet met de uitreiking van spel- materiaal aan de Aruba Basketball Bond en de 3 Little League-organisaties op Aruba, gevolgd door een baseball- filmvoorstelling in het Elias Mansur Ballpark.

"Niet" weggefallen

ORANJESTAD — Het is geenszins de polarisatie doch het zedduveltje dat ons gisteren in het "Polarisatie"- commentaar parten speelde. Over het medewerking verlenen viel het woordje "niet" weg, waardoor indruk werd gevestigd dat we wel medewerking aan de polarisatie willen verlenen. Hetgeen pertinent niet het geval is.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdagavond de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

TELEARUBA

ZATERDAG: 17.00 Palmers Town; 18.00 Dance Fever; 18.30 Here's Lucy; 19.00 Programma di RVD; 19.30 The A-Team (One more Time); 20.30 Panoramiek; 21.00 Count Down; 22.00 Estreno (The Deer Hunter, deel 2); 23.25 Sluiting.

ZONDAG: 17.00 Club PTL; 18.00 CHIPS (Surf's Up); 19.00 More real People; 19.30 Showtime; 20.30 Benson (Who's Arnold); 21.00 The Road to Los Angeles; 22.00 Santo Domingo Invita; 23.00 Sluiting.

MAANDAG: 17.30 Battle of the Planets; 18.00 Different Strokes (Drummond's Fair Lady); 18.30 Cartoons; 18.45 Telenovela: Chispita; 19.30 Gobernacion; 20.00 Telenovelas; 20.30 The Jeffersons; 21.00 Flamingo Rad (Murder they Said); 22.00 Wilem van Oranje; 23.00 Resumen de Noticias; 23.05 Sluiting.

KERKDIENSTEN

BRASIL: 09.00 en 19.00 uur.

DAKOTA: (zat.: 19.00 uur), 08.00 en 19.00 uur.

EMANUELKAPEL: (zat.: 19.00 uur).

NOORD: (zat.: 19.00 uur), 07.30 en 18.00 uur.

ORANJESTAD: (zat.: 19.00 uur), 06.30, 10.00, en 19.00 uur.

PARADERA: (zat.: 19.00 uur), 10.00 en 17.30 uur.

POS CHIKITO: 08.00 uur.

SAN NICOLAS: 08.30 en 18.30 uur.

SANTA CRUZ: (zat.: 19.00 uur), 06.30, 09.00 en 18.30 uur.

SAVANETA: (zat.: 19.00 uur), 17.30 uur.

TANKI LEENDERT: 09.00 uur.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

ORANJESTAD: 10.00 uur Vaderdag, ds. A. van den Doel (creche en zondagsschool).

PIEDRA PLAT: 10.30 uur ds. H. Hessen.

SAN NICOLAS: 09.00 uur ds. H. Hessen (zondagsschool op dezelfde tijd).

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

Op gebied vrouwenkwestie, toerisme, planning

Toezegging Antillen aan 3 CDCC-projecten

WILLEMSTAD— De Antilliaanse regering heeft mede-werking toegezegd aan realisering van drie projecten van de CDCC (Caribbean Development and Cooperation Committee), te weten een planning- seminar over ondermeer het toerisme, een seminar over vrouwenkwesties en met voordracht van de Antilliaanse kandidatuur voor de zetel van een Caribbean Language Institute. Deze toe-zeggingen werden gedaan op de achtste zitting van de CDCC, van 6 tot 12 uni op Haiti.

Op deze zitting werden de Antillen vertegenwoordigd door een delegatie onder leiding van minister van Economische zaken Betto Thomas, en een technische delegatie bestaande uit mevrouw drs Lucita Moenir Alam van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen en drs Cedric Eidsen van de Universiteit van de Nederlandse Antillen. De Antilliaanse regering ziet de CDCC als "een belangrijk beleids-instrument" in haar oriëntatie-strategie op de eigen regio, en heeft daarom ook dit jaar aan de jaarlijkse zitting deelgenomen.

De zitting bestond gewoontegetrouw uit twee delen: een technisch-ambtelijk gedeelte en een ministerieel gedeelte. Tijdens de besprekingen tussen de respectieve ministers van Haiti, Trinidad en Tobago, Jamaica, Barbados, Britse Maagdeneilanden en vice- ministers van Cuba en Dominicaanse Republiek werd door iedere minister een toespraak gehouden. De Antilliaanse minister ging in het bijzonder in op de samenwerking op gebied van toerisme en de bevordering van de inter- regionale handel.

Minister Thomas wees er tevens op dat de trend op zowel regionaal als mondiaal niveau om steeds meer bilaterale regelingen te treffen, misschien op korte termijn aantrekkelijk is, maar dat op langere termijn vormen

Jesuiten-overste: Honduras schendt mensenrechten

TEGUCIGALPA — Volgens een overste van de Jesuiten in Honduras toont de regering geen respect voor de mensenrechten, ondanks het feit dat Honduras sedert 1982 een democratisch land is. De 36-jarige overste Jose Mareia Tojeira, die Spanjaard van afkomst is, klaagde namelijk het feit aan dat op 8 juni politie en militairen met geweld meer dan 200 woningen in twee plaatsen in het noorden van Honduras overvielen en daarna ongeveer 120 campesinos arresteerden, die men ervan beschuldigt dat zij onrust willen zaaien en het regiem omver willen werpen. In de betrokken dorpjes zijn de Jesuiten werkzaam. Een en ander gebeurde op driehonderd kilometer van de hoofdstad Tegucigalpa. Volgens de Jesuiten-overste heeft de regering van president Roberto Suazo Cordova niet alleen de grondwet geschonden maar zich ook schuldig gemaakt aan het achtervolgen van eenvoudige mensen. Volgens de mensenrechten-commissie van Honduras zijn er onder het bewind van de huidige president 113 mensen spoorloos verdwenen die eerder door de politie waren opgepakt.

van multilaterale samenwerking en ontwikkeling meer vruchten afwerpen. Hij pleitte verder voor wegnemen van handels-belemmeringen in internationaal opzicht, ondanks de neiging om in de huidige ti den van recessie meer aan protectionisme te doen.

Het werkprogramma voor 1986-87 werd vastgesteld en zal binnenkort aan de Verenigde Naties ter financiering aangeboden worden. Het programma omvat onder andere technische samenwerking tussen Caribische landen op het gebied van wetenschap en technologie, planning, opheffing van taal-barrières, landbouw, sociale sector, transport en communicatie, internationale handel en financiering. Tijdens de zitting werd tevens aandacht besteed aan de mogelijkheden voor samenwerking tussen Latijns- Amerika en het Caribisch gebied. Naar aanleiding daarvan is aan het secretariaat van de CDCC gevraagd een uitgebreide studie ten behoeve van de lidstaten samen te stellen. Ook werd op de zitting besloten het geassocieerd lidmaatschap van de Amerikaanse en Britse Maagdeneilanden goed te keuren.

AVC met 2-1 baas over Amstel

SAN NICOLAS — Aruba Video Center (AVC) behaalde gisteravond in het Lago Sportpark een 2-1 overwinning op Amstel. Deze gelijkopgaande wedstrijd werd pas in de slotfase beslist. Deze uitslag bracht geen verandering op de ranglijst en is Amstel als nummer 4 en AVC als nummer 5 gebleven.

Amstel wist in de 8e inning een 0-1 achterstand gelijk te trekken op 1-1. In de laatste inning ging de zege naar de AVC toen een honkslag van Wiwi Maduro ploeggenoot Farley Wiersma over de thuisplaat bracht met de winnende 2e run. In deze wedstrijd werd Robert Tromp de winnende pitcher voor AVC en Maikel Laclé de verliezer voor Amstel.

De competitie wordt maandagavond in het Lago Sportpark voortgezet met ontmoeting tussen Amstel en Richmond.

Vaderdag in Brazil

BRAZIL — In Centro di Barrio Brazil wordt morgenmiddag Vaderdag gevierd met de nodige festiviteiten. Het programma duurt van twee uur 's middags tot tien uur 's avonds met het optreden van een mariachi, dans-groepen, een cah'i orgel, zang en voordrachten. Het hoogtepunt is de verkiezing van een Vader van Brazil.

Informatieavond van FCCA te Madiki

ORANJESTAD — De FCCA organiseert op dinsdag volgende week weer een informatie-avond voor inwoners van Madiki, in welke wijk honderd nieuwe volkswoningen en een groot aantal zelfbouw-woningen worden neergezet. Deze informatie-avond begint om kwart voor acht in het Franciscus College aan de Apollostraat.

Statistische gegevens

WILLEMSTAD— De jaarcijfers voor zowel cruise- als verblijf-toerisme lagen voor de drie Benedenwindse eilanden in 1983 aanzienlijk lager dan in 1982. Het cruise- toerisme daalde in '83 op Aruba met 23 procent, op Bonaire met 96 procent en op Curaçao met vier procent. Januari dit jaar viel een (slechte) toename te bespeuren van zeventig procent voor Aruba, dertig procent voor Curaçao en op Bonaire van nul tot 611. Aldus cijfers van de Centraal Bureau voor de Statistiek in zijn "Economisch profiel".

De uitgave van het Economisch Profiel werd door de CBS in 1981 onderbroken; het nu verschenen nummer van mei is de eerste sinds die onderbreking. Het doel van de publicatie, zo wordt in de inleiding uitgelegd, is hetzelfde gebleven. En dat is weergave van de ontwikkelingen op korte termijn, voorzien van een korte analyse, zodat een overzicht van de economische situatie ontstaat. De sectoren waarvan het maandelijks verloop gevolgd wordt zijn het toerisme, de bouw-, haven en olie-sector, arbeidsmarkt, de consumenten prijzen en de monetair sector.

Volgens de cijfers over 1983 daalde het verblijf-toerisme op Aruba met acht procent, en op Curaçao met twaalf procent.

Een interessant gegeven is het cruise- toerisme op Bonaire, waar in januari dit jaar voor het eerst sinds elf maanden weer een cruiseschip het eiland aandeed met 611 toeristen aan boord. Dit waren er 110,7 procent meer dan in januari 1983.

Om een beeld te krijgen van de binnenlandse economische activiteiten worden uit de drie sleutel- sectoren de ontwikkelingen gevolgd. Bij de bouwsector wordt als indicator de bouwwaarde van de gereedgekomen bouwwerken gehanteerd, waar nog lopende projecten niet inbegrepen zijn. De bouwwaarde van gereedgekomen werken daalde op Aruba met vijftig procent, op Bonaire met 34 procent en steeg op Curaçao met achttien procent. In februari daalde de bouwwaarde met 36 % op Curaçao.

Het bruto-tonnage van binnengelooste schepen daalde op alle drie de Benedenwindse eilanden en wel met zestien procent op Aruba, 27 procent op Bonaire en 35 procent op Curaçao. In maart 1984 daalde het bruto-tonnage op Aruba met 48 procent en steeg het op Curaçao met elf procent. De hoeveelheids-index voor olie- raffinage op Aruba daalde met tien procent en steeg op Curaçao met één procent. De olie- overslag daalde in 1983 enorm: op Aruba met 71, Bonaire met 24 en Curaçao met 55 procent. In februari 1984 steeg de olie-overslag op Aruba met 71 procent en steeg op Curaçao met 29 % en daalde op Bonaire met 66 procent.

De stijging van het prijs-indexcijfer bedroeg in 1983 1,8 procent en de stijging in januari dit jaar 0,2 %. De gemiddelde internationale reserve nam toe met eveneens 0,2 procent, maar daalde in april met 1,4 procent. De krediet-verlening aan de privé-sektor nam in 1983 met tien procent toe, en die aan de overheid met 22 procent. De gemiddelde geldhoeveelheid steeg in '83 met acht procent; de gemiddelde spaar- tegoeden bij handelsbanken met elf procent in 1983 en in januari 1984 met bijna drie procent.

De ontwikkeling van de koers van de Antilliaanse gulden, die gelijke tred houdt met de koers van de Amerikaanse dollar was in 1983 gunstig: de Nederlandse gulden werd zes procent goedkoper, het Engelse pond dertien procent, de Duitse mark vijf procent en de Franse franc veertien procent. Deze ontwikkelingen werden februari dit jaar onderbroken door de koersstijging van de Nederlandse gulden met 3,4 procent, het Engelse pond met twee, de Duitse mark met 3,8 en de Franse franc met 3,2 procent.

In cocaine twee, drie jaar opgelegd

ORANJESTAD — Vrijdagmorgen heeft de rechter uitspraak gedaan in de zaak van de buitenlander E.M., die was ingesloten voor de invoer van een kilo cocaine van Colombia naar Aruba.

De rechter, die de zaak via de Interpol heeft laten onderzoeken, veroordeelde de man tot drie jaar gevangenisstraf met aftrek van voorarrest. De man is het niet eens met de straf en gaat in hoger beroep.

Een tweede buitenlander J. werd veroordeeld tot een gevangenisstraf van twee jaar met aftrek van voorarrest, eveneens wegens invoer van cocaine op Aruba. De man had een klacht ingediend bij het gerecht dat zijn wens voor een advocaat niet was ingewilligd door de politie. Hij heeft in de gevangenis zelf een advocaat benaderd, die een andere gevangene kwam bezoeken. Zijn verzoek tot kwijtschelding van straf werd afgewezen.

De twee mannen M.S. en M.M. werden veroordeeld tot gevangenisstraffen van respectievelijk 2 en 3 jaar voor een inbraak, waarbij zij de brandkast van de Springfield Supermarkt hadden meegenomen en open gebroken. M.M. hoorde een zwaardere straf tegen zich uitspreken, aangezien bij hem rekening werd gehouden met het feit dat hij eerder voor diefstal had gezeten en hij bij deze diefstal het meeste van de buit voor zichzelf had gehouden. In de brandkast bevonden zich een bedrag van 100.000 gulden en een hoeveelheid sieraden.

De man F.F. kreeg een gevangenisstraf van 6 maanden met aftrek van voorarrest, waarvan 3 maanden voorwaardelijk, wegens mishandeling met een kapesmes. Eerder deze maand had de officier van justitie 7 maanden tegen de man geëist. F.F. werd op 7 april ingesloten voor mishandeling van C.F., die verwondingen opliep aan het gezicht.

Groot handelsbedrijf - in elektrische- en huishoudelijke artikelen, elektronische apparatuur en dranken - op Aruba

heeft plaatsingsmogelijkheid in haar filiaal voor een

BRANCH MANAGER

Deze functie houdt in - in samenwerking met de directie - leiding geven in en aan het filiaal in alle facetten. Voor deze functie moet betrokkene een doorzetter zijn.

VEREISTEN:

- Leeftijd 30 tot 35 jaar;
- Zelfstandig kunnen werken en organiseren;
- Middelbare opleiding eventueel met handelspakket en bedrijfsadministratie (M.E.A.O. of hoger);
- Talenkennis van Nederlands, Papiaments, Spaans en Engels in woord en geschrift;
- Goed planmatig inzicht
- Sterk verantwoordelijkheidsgevoel
- Goede contactuele eigenschappen;
- Goede kennis op technisch gebied.

WIJ BIEDEN o.a.:

- Een aantrekkelijk salaris, commissie en sociale voorzieningen;
- Transport beschikbaar;
- Goede toekomst mogelijkheden;
- Prettige werkkring.

Schriftelijke sollicitaties (recente pasfoto bijsluiten) met curriculum vitae te zenden, onder "Branchmanager" aan het bureau van dit blad, Nassaustraat 110, Oranjestad, Aruba. Geheimhouding verzekerd.

MAÑAN DIA DI TATA

BIN CELEBRA DIA DI "TATA" na:

Trocadero

NASSAUSTRAT 152

KU UN BON CUMINDA

Pa dia di TATA nos special ta 10% DESKUENTO ariba tur prijs di menu y Un Fruit Punch of Un Soft Drink GRATIS pa persona of Un Glas di Biña. Tambe 10% Deskuento ariba tur pedido pa take-away di mas di fls. 10,- Nos Restaurant ta habri di 12.00 - 3.00 p.m. y di 7.00 - 11.00 p.m. Korda hasi bo reservashon na tempo, por yama Telefon 21210 of 21756.

Un Saludo y Pabien

NA TUR TATA y PASA UN FELIZ DIA.



PABIEN

TATANAN

NOS MAS SINCERA FELICITACION
TA BAY NA TATANAN DI NOS NACION
HOMBERNAN CU PA NAN ESFUERZO
A HIBA ARUBA DEN PROGRESO

PABIEN TATANAN, CU BOSO DIA
DICHA, PROSPERIDAD YENÁ CU ALEGRIA
TA DESEO DI MOVIMIENTO
ELECTORAL DI PUEBLO
PA TUR TATANAN RIBA NOS SUELO.

LIDER DI M.E.P.
G.F. CROES

Attention
Hairdressers in Aruba,
Curaçao and Bonaire.

VINCENT VINZ HAIR SEMINAR

at

Bushiri
BEACH HOTEL ARUBA
3 DAY SEMINAR, 6, 7 and 8 July

NEW
limited inscription
For booking from: ARUBA - CURACAO - BONAIRE
call Aruba: 21824 or 23911
and we'll send you all the informations.

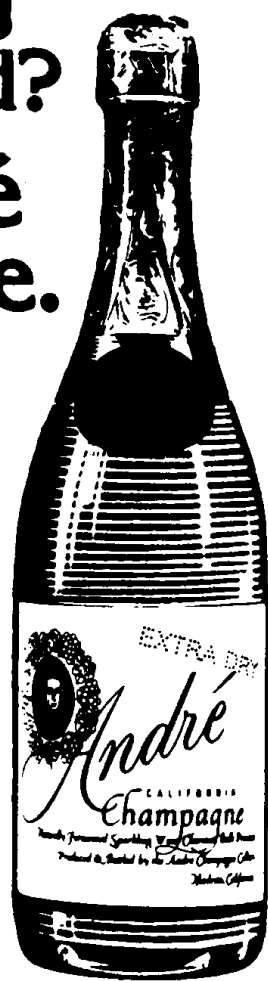


Entertaining
This Weekend?
Serve André
Champagne.

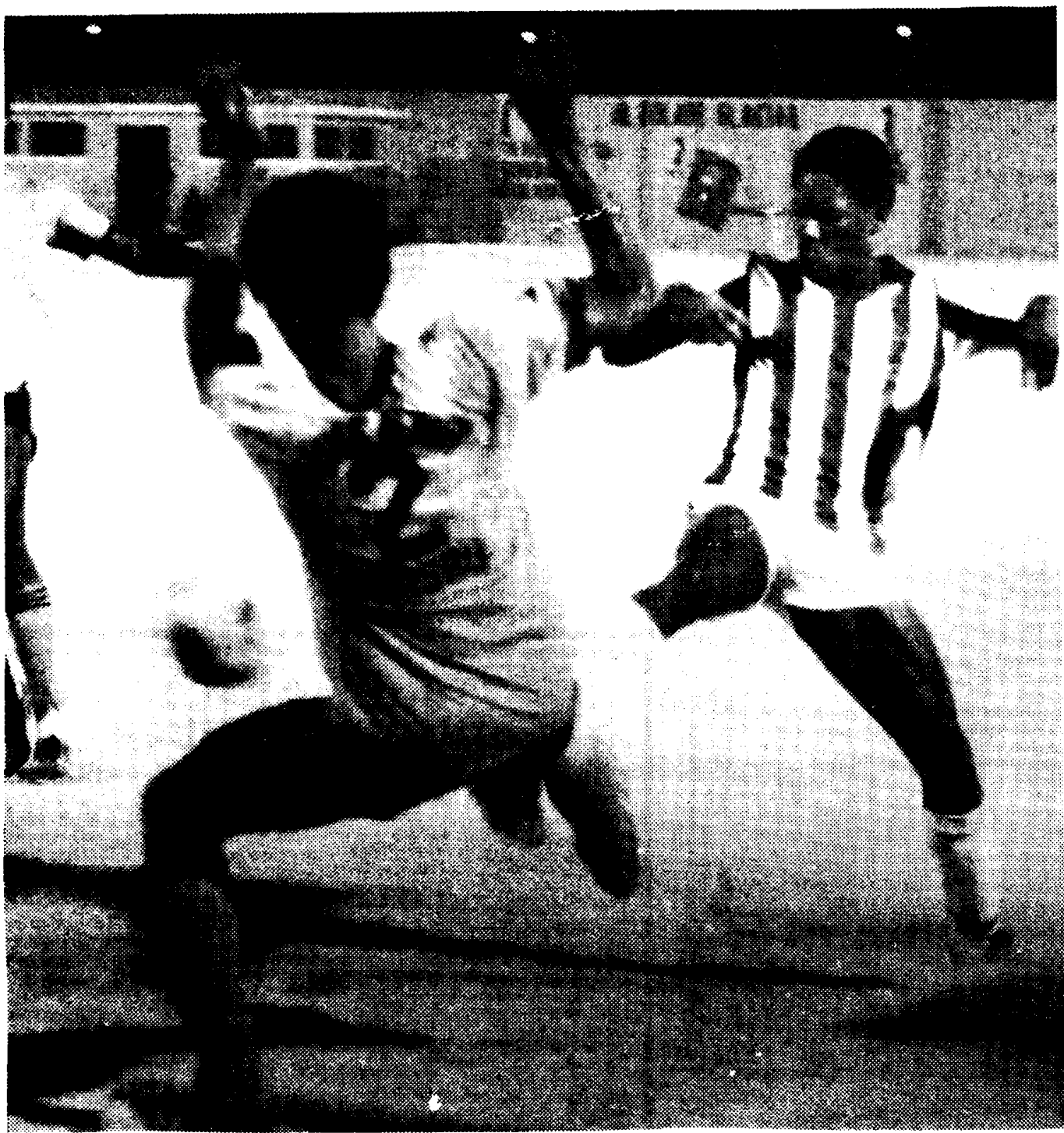
FORA
SUPER DAD

Serve
André
Champagne.

**Mercurius
Trading Company**
Fergusonstraat 116
Tel. 21470 - 22345



Happy
Father's Day!
Bring Dad to Burger King
on Father's day
Aren't You
Hungry?
**BURGER
KING**



Hans Briegel volgt Rummenige naar Italië

PARIS — De Westduitse international Hans-Peter Briegel speelt het komende seizoen in Italië. De 28-jarige Briegel verhuist de Bundesliga-club Kaiserlautern voor Hellas Verona, uit de Italiaanse hoogste klasse (serie A). Briegel kwam vrijdag in het Westduitse trainingskamp tot overeenstemming met de bestuurders van Verona. Volgende week tekent de linkervleugel, 51 keer voor het Westduitse elftal uitkwam, een tweejarig contract. De transfersom is bepaald op ongeveer een half miljoen dollar.

Briegel volgt collega-international Rummenige naar Italië, het voetballand dat binnenkort de grenzen weer sluit voor buitenlandse spelers. Eerder was Briegel in onderhandeling met Napoli. Verona heeft op dit moment alleen de Pool Zmuda als buitenlandse kracht in

dienst. Verona wil de al lange tijd geblesseerde Zmuda weer terugsturen naar Polen en de Westduitse Hansi Müller, straks overbodig bij Inter Milan, aantrekken als tweede buitenlander.

Nummer

HARRISBURG — De 44-jarige John Borowy stond voor een probleem. Hij wist niet wat te doen. Toen trok hij een nummer uit de koffiepoot. Voor kenners: een nummer van zes cijfers. En dat nummer kocht hij bij de loterij. Daarop viel de prijs van 30,6 miljoen dollar. Nu weet hij weer niet precies wat te doen. Maar wel denkt hij dat hij samen met zijn vrouw hun baantjes opgeeft, welke 25.000 dollar per jaar opbrachten. Zei mevrouw Ruth: Ik heb wel 300 keer Mijn God gezegd. John en Ruth zijn het met elkaar eens dat het geld vooral gebruikt zal worden voor de kinderen. Daarvan hebben zij er acht.

SANTIAGO — Met twee decreten, op achtereenvolgende dagen gepubliceerd, heeft het militaire bewind van Chili de arrestaties bekrachtigd van mensen die werden aangehouden bij betogingen en andere tegen de regering gerichte acties.

Panamese uitdager ging drie keer tegen de grond

Hearns verdedigt titel met succes tegen Duran

LAS VEGAS — De Amerikaanse bokser Thomas Hearns heeft gisteravond in Las

LAS VEGAS — Met de zege van gisteravond maakte Tommy Hearns de weg open voor een mogelijk gevecht om de wereldtitel in zowel de WBC- als WBA-versie tegen titelhouder Marvin Hagler. De zware nederlaag die de Panamees Roberto Duran gisteravond incasseerde kan mogelijk het einde van zijn bokscarrière met zich mee brengen.

Vegas zijn wereldtitel (WBC-versie) in het lichtweltegericht met succes verdedigd. Hearns sloeg zijn uitdager, Roberto "Mano de Piedra" Duran uit Panama in de eerste twee ronden drie keer tegen de grond. De scheidsrechter staakte na 67 seconden in de tweede ronde het ongelijke gevecht.

Reeds na twee minuten ging de drievoudige wereldkampioen Roberto Duran voor de eerste keer neer. Een flitsende combi-

natie van stoten gevolgd door een keiharde rechte van Tommy Hearns vloerde Duran volkomen. Na vier tellen kwam de Panamees overeind, maar voor Hearns was het al duidelijk dat de zege op weg was. Met een serie slagen werd Duran in de touwen gedreven en met nog 15 seconden te gaan in de eerste ronde ging de uitdager nogmaals neer. Dankzij de gong haalde Duran de eerste ronde, maar het was klaarblijkelijk dat de Panamees niet in conditie was om partij te bieden tegen de keihard slaande wereldkampioen. In de tweede ronde werd hij volkomen knock-out geslagen, waarna scheidsrechter Carlos Padilla de ongelijke strijd staakte.

Duran werd zodoende de 30ste uitdager die Tommy Hearns knock-out sloeg, uit een totaal van 32. Met de overwinning van gisteravond maakte Hearns de deur open voor een mogelijk gevecht tegen Marvin "Marvelous" Hagler, wereldkampioen in beide versies. Voor Duran kan de nederlaag van gisteravond het einde van zijn bokscarrière betekenen.

Supercup voor jeugd ploegen

LUBECK — Twee Nederlandse jeugd ploegen doen mee aan het toernooi om de zogenaamde Supercup, dat op 30 juni en 1 juli in Lubeck wordt gehouden. Het is de eerste keer dat de Westeuropese formaties om deze beker voetballen. Nederland wordt vertegenwoordigd door Nac en Volendam. Aan het toernooi nemen twaalf teams uit acht landen deel.

NA NIPTE 3-2 OVERWINNING OP HUBENTUT KORSOU

Scherpenheuvel zegeviert tegen Barber

Jong Holland aan kop in Fedeprof-competitie

WILLEMSTAD — Jong Holland SNAV behaalde gisteravond een nipte 3-2 overwinning tegen Hubentut Korsou in het kader van de Fedeprof-voetbalcompetitie. Met de zege van gisteravond nestelden de "trikoloren" zich op de eerste plaats van de ranglijst met een totaal van zeven punten. Gesteld mag worden dat de ploeg van trainer Ibi Jansen gisteravond zwaar heeft moeten werken tegen een sterk aanvallend Hubentut Korsou, met name de speler Jimmy Wolff. Laatstgenoemde wist tot tweemaal toe de doelman van Jong Holland te passeren en het scheelde niet veel of had hij keeper Carlos Simon voor de derde keer de baas weten te blijven.

Het was Jong Holland die de score opende in de 22ste minuut van de eerste helft. Voorstopper Erwin Godfried was de maker van de eerste treffer, nadat zijn ploeg een vrij continue aanval op touw had gezet op het doel van zijn tegenstander.

JIMMY WOLFF

Amper tien minuten later na de openingstreffer wist Jimmy Wolff zijn ploeg Hubentut Korsou op gelijke hoogte te brengen met de tricoloren. Na een uitstekende voorzet van mede-speler Glenn Julia, kopte Wolff volkomen buiten bereik van keeper Carlos Simon. Met de stand ge-

lijk 1-1 haalden de ploegen de rustperiode.

Na rust bewees Wolff een waar "hoofdbreker" te zijn voor de Jong Holland verdediging, door zijn ploeg een 2-1 voorsprong te geven. Het scheelde een haartje of hij was doelman Carlos Simon voor de derde keer gepasseerd, nadat een kopbal rakelings langs het doel voorbij ging.

Het duurde niet lang of Jong Holland kwam met de verwachte reactie. Men wist zelfs nog tweemaal te scoren om zodoende toch beslag te leggen op beide winstpunten. Het was Wilbert Martijn die middels een penalty

Jong Holland op gelijke hoogte bracht. De vrije trap vanaf de elf meter-stip werd toegekend nadat de bal tegen de arm van verdediger Van Aanholt terecht kwam in het doelgebied.

WINNENDE TREFFER

Vier minuten voor het einde signaal stelde Herbert Lucas beide punten veilig. Na een goede pass van O'Neil Leonora haalde Lucas fel uit tegen doelman Oswin Servania die geen redding kon brengen. Met de zege nestelde Jong Holland zich op de eerste plaats van de ranglijst terwijl

Hubentut Korsou terug viel naar de zesde plaats met vier punten uit vijf gespeelde wedstrijden.

SCHERPENHEUVEL

Scherpenheuvel behaalde in de ontmoeting geldig voor de tweede divisie een 2-1 overwinning tegen het elftal van CSP Barber.

De competitie wordt morgen voortgezet met de wedstrijden Victory Boys - Sithoc geldig voor de hoofdklasse en Indekor - Vesta geldig voor de tweede divisie.

Panneflek wint zware Los Roques-vlucht

WILLEMSTAD — De wedvluchten van Vereniging Postduivenhouders "De Snelvlucht" onder sponsorschap van Coca Cola en ABC-Construction, werden op 3 juni voortgezet met de luchtlossing ter hoogte van Los Roques, afstand tot de honken van de deelnemers was van 245 tot 258 kilometer. De jongedame Sonais Panneflek had de snelste twee duiven, geklokt op ruim 2 uur en 51 minuten en met 1453.982 en 1453.255 meter per minuut. Voor deze vlucht werden door 13 leden 111 duiven ingekorft, die

door de heren Jacobus, Flanders en Da Camara om kwart over acht werden gelost, ook nu weer gelijk met de duiven van vereniging "Ala Blanca".

Er stond niet zo veel wind dit keer als op de voorgaande Aves-vlucht, de lucht was niet helder en daardoor geen best zicht. De hoogstgemiddelde snelheid van de kopgroep was gezien het vorenstaande nog niet zo laag, nog tegen de 90 kilometer per uur. Bij de "Snelvlucht" deden de duiven van sommige deelnemers het uitstekend, bij anderen zeer slecht. Samen met de eerste plaats behaalde Sonais Panneflek ook de zege binnen met betrekking tot de snelste aangewezen duif en de beste serie. Samen met Erwin Panneflek, Luthwin Maria en Elsieo/Richard Agatha klokte Sonais Panneflek alle ingezette duiven terug op deze kennelijk zware wedvlucht.

De rest van de deelnemers misten bij het sluiten van de vlucht (7 uren na lossing) een aantal duiven, waarvan er in de latere uren van de lossingsdag en ook de volgende dagen heel wat terug kwamen.

De volgende vluchtdag is gepland morgen zondag, de tweede wedvlucht omgevend Los Roques. Inkorven vandaag van 19.00 tot 20.00 uur.

McEnroe en Connors in halve-eindstrijd van Queens Club

LONDEN — De Amerikanen John McEnroe en Jimmy Connors hebben zich gisteravond geplaatst voor de halve finales van het toernooi van Queens. McEnroe had op het gras van Queens geen enkel probleem met de Zuidafrikaan Danie Visser (6-3, 6-4).

Connors ging op zijn beurt slechts met moeite over naar de halve-eindstrijd. Zijn landgenoot Mayotte verloor de eerste set in de tie-b (7-6), hij won de tweede reeks met 6-1, maar ging in de beslissende set met 9-7 onderuit.

Uitslagen kwartfinales heren: enkelspel toernooi van Queens: John McEnroe (Vst) - Danie Visser (Zaf) 6-3, 6-4; Jimmy Connors (Vst) - Tim Mayotte (Vst) 7-6, 1-6, 9-7; Rodney Harmon (Vst) - Russel Simpson (Nzl) 6-4, 7-5; Leif Shiras (Vst) - Guy Forget (Fra) 6-4, 7-5.

SANTIAGO — De rechter in hoger beroep heeft zich niet onvankelijk verklaard in de zaak tegen president generaal Augusto Pinochet in verband met de bouw van diens buitenhuis en de daarbij gepleegde onregelmatigheden.

Telefoon als beloning

MOSKOU — Twee derde van alle gezinnen in steden als Leningrad telt één kind of helemaal geen. Voor de Communistische Partij is dit geen opwekkend gegeven. De Partij die zich namelijk het lot van de Russische bevolking ten zeerste aantrekt maar ook denkt aan de toekomst is niet zo'n aanhanger van het kleine gezin. De zorg geldt namelijk het feit dat het aantal Russen dat in het arbeidsproces is opgenomen in de periode 1986-1991 met een miljoen gaat afnemen. Industrie en landbouw hebben nu al een tekort aan mankracht. Van daar de noodzaak om grotere gezinnen aan te moedigen.

Daarom wordt er uitgekeken naar beloningen om het vormen van wat grotere gezinnen aan te moedigen. Het gemeentebestuur van Moskou heeft er al een gevonden.

Echtparen met meer dan twee kinderen krijgen een telefoon aangeboden. Verder komen gezinnen met drie kinderen in aanmerking voor een speciale behandeling van de sociale diensten. Men gaat afwachten of er inderdaad meer kindertjes op de wereld neergezet zullen worden door de Sovjet-echtparen.

WILLEMSTAD — Jimmy Wolff zette beide doelpunten van Hubentut Korsou op zijn naam. Desondanks wisten zij de 2-1 voorsprong niet te behouden. Met nog enkele minuten te spelen zag de ploeg beide punten uit hun handen glippen.

Bulado organiseert vakantiezwekmkamp

WILLEMSTAD — Zwemvereniging "Bulado" biedt de gelegenheid aan maximaal 48 kinderen om gedurende de grote vakantie, vanaf 2 juli tot en met 4 augustus, deel te nemen aan een door de vereniging te organiseren zwekmkamp. Behalve dat de deelnemers op een prettige en positieve wijze van hun vakantie kunnen genieten, kunnen zij kennis maken met de trainings- en wedstrijdaspecten van de zwemsport onder leiding van de bevoegde zweminstructeur de

heer Sigmar Djaoen.

De trainingen vinden plaats in het zwembad Marie Pampon "Pier" dagelijks van maandag tot en met zaterdag tussen 5 en 6 uur 's middags waarbij de 48 deelnemers in twee groepen van elk 24 verdeeld worden over de wekdagen. Mogelijkheid tot inschrijving bestaat op 23 en 24 juni tussen 10.00 uur en 18.00 uur bij het zwembad Marie Pampon.

Er zijn wel zes voorwaarden waaraan een deelnemer zich moet houden in verband met de zwekmkamp: Men mag niet ouder zijn dan tien jaar; in bezit zijn van tenminste het zwemdiploma A (bij inschrijving tonen); men mag geen lid zijn van een andere zwemvereniging; men dient alle zwemdagen zoals vastgesteld te bezoeken; inschrijving dient te geschieden door een ouder of andere wettelijke vertegenwoordiger, "last but not least" het betalen van het inschrijfgeld.

Tegelijkertijd hebben de deelnemers de gelegenheid deel te nemen aan een door Bulado voor haar leden te organiseren vakantiekamp.

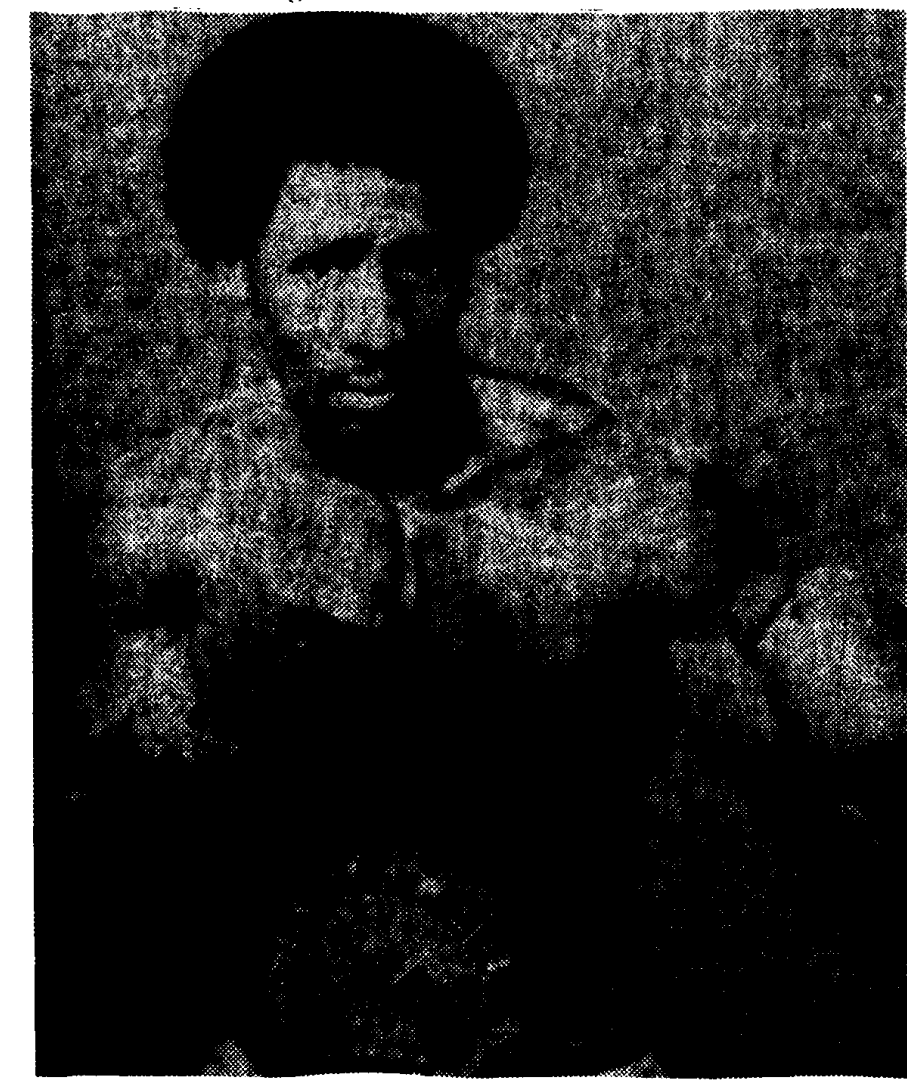
Prost snelste

MONTREAL — De Franse autocoureur Alain Prost, de leider in de strijd om het wereldkampioenschap Formule-1, heeft bij de eerste officiële training voor de race om de Grote Prijs van Canada de beste ronde tijd verwezenlijkt: 1 minuut en 26,477 seconden. Prost verbeterde met zijn McLaren het baanrecord van het circuit Gilles Villeneuve, dat in handen was van wereldkampioen Nelson Piquet (1.27.328). De Nederlander Huub Rothengatter klasseerde zich in de Spirit-Hart als 26ste. Met zijn tijd van 1.35.217 hield hij alleen de Fransman Alliot achter zich. Rothengatter hoeft zich niet te kwalificeren voor de race van morgen. De geblesseerde Fransman Tambay heeft zich teruggetrokken.

De resultaten van de eerste training GP Canada Formule-1: 1. Prost (Fra) McLaren 1.26.477; 2. De Angelis (Ita) Lotus 1.27.139; 3. Piquet (Braz) Brabham 1.27.194; 4. Arnoux (Fra) Ferrari 1.27.917; 5. Mansell (Gbr) Lotus 1.28.277; 6. Lauda (Oos) McLaren 1.28.548; 7. Alboreto (Ita) Ferrari 1.28.604; 8. Patrese (Ita) Alfa Romeo 1.29.205; 9. Senna (Braz) Toleman 1.29.282; 10. Cheever (Vst) Alfa Romeo 1.29.418.

STRAATSBURG — Jupp Derwall had de moeizame overture van het Westduitse voetbalelftal wel verwacht. "Wij hebben ons ritme niet gevonden, dit team speelde verkrampt. De complimenten aan de Portugezen, die een gave techniek demonstreerden. We hebben het ons zelf moeilijk gemaakt, dit gelijke spel is aan de verdediging te danken. Rummenige had duidelijk niet zijn beste dag en dat hebben we geweten".

De Portugezen hebben de miserie van hun trainer Cabrita volbracht. "Wij wilden die 0-0 en dat is gelukt. Uit strategische overwegingen heb ik Gomes buiten de basis gehouden.



Parkeer- perikelen laaien op

Statenleden boos over gedrag politie

WILLEMSTAD — De parkeer- problemen op het Wilhelmina- plein zijn al aanleiding geweest voor het wegslepen van een auto van het Statenlid Bob Lopez Henriquez en een tijdelijke aanhouding van het Statenlid Anton Zimmerman. Deze laatste heeft een vergadering aangevraagd over het gedrag van de politie en brieven met grieven gestuurd aan minister Don Martina van Justitie en het plaatselijk hoofd van politie gezaghebber Ronnie Caseres.

Toevallig dat de Amigoe van de week melding maakte van de moeite die Statenleden zich moesten getroosten om hun auto kwijt te raken op het Wilhelminaplein waar het Statengebouw is. Daar zijn weliswaar parkeervakken gereserveerd voor de parlementen, maar anderen parkeren daar hun wagens, zonder dat er gecontroleerd wordt.

Donderdag gebeurde het dat het Arubaanse Statenlid Lopez Henriquez voor een commissievergadering arriveerde en zijn wagen kwijt raakte op de parkeerplaats bij het recherchebureau. Hem werd gezegd door een rechercheur dat hij daar niet

mocht parkeren. Waarop Lopez Henriquez repliceerde dat de voor de Staten gereserveerde parkeervakken volstaan met particuliere wagens van politieagenten. Hij vervolgde zijn weg naar het parlement- gebouw.

TAKELWAGEN

Naderhand kwam de takelwagen en sleepte de wagen van Lopez Henriquez mee. Of er proces verbaal van is gemaakt, is niet bekend. Op dat moment stond echter de wagen van het MAN- Statenlid Zimmerman wat schuin; dat hinderde de takelwagen die achteruit wilde. Er werd gewaarschuwd dat die ook weggesleept zou worden. Een politie- man kroop al achter het stuur, toen Zimmerman hem verzocht daar vandaan te komen. Zimmerman stapte in zijn wagen en ging een blokje om en parkeerde hem op een andere plaats.

Op dat moment vroeg een dienstdoende chef op de hoofd- wacht van de politie of Zimmerman zijn rijbewijs kon overleg- gen. Zimmerman overhandigde zijn Staten- pas waar zijn naam op stond. Het rijbewijs had hij niet op zak; wel in de auto. Daarop liep de discussie steeds hoger op, totdat Zimmerman mee moest naar de wacht. Op dat moment probeerde het PNP- Statenlid drs Rufus McWilliam bemiddeling te krijgen van gezaghebber Casseres die net op de wacht in vergadering was met commissaris Clovis Thomas. Die wilde zich er niet mee bemoeien, aldus blijkt uit Staten- kringen.

RIJBEWIJS Staten-voorzitter Roy Markes werd er toen bij geroepen en ging praten met de politie- chef Cathalina. Hij hield hem ondermeer voor dat bekend was wie Zimmerman is, dus dat niet gedaan moest worden alsof deze volksvertegenwoordiger een wildvreemde is voor de politie. Als er proces- verbaal opge- maakt moest worden vanwege verkeerd parkeren, dan moest

dat gewoon gedaan worden. Het had geen zin er een hele heisa omheen te maken. Uiteindelijk werd ook de officier van justitie erbij gehaald. Het slot van dat deel van het liedje was dat niet de politie, noch Zimmerman zelf, maar mr Gorter het rijbewijs van Zimmerman uit diens auto haalde voor de politie- chef. Er werd nauwelijks naar gekeken toen het was overhandigd, waarna een eind kwam aan de zaak. Wel was er ondertussen nog gedreigd dat Zimmerman zes uur lang vastgehouden kon worden voor het feit dat hij geweigerd had zijn rijbewijs te overleggen.

Toen de zaak weer achter de rug leek, kwam de mededeling dat op de politiewacht was opgemerkt dat als Zimmerman zich was blijven verzetten, er zelfs op hem geschoten had kunnen worden. Dat laatste staartje heeft de gemoeiden in de Staten ge- raakt. Er werd aangedrongen op een boze brief hierover. Aanvan- kelijk werd echter getracht om het buiten de publieiteit om te laten gebeuren. Maar toen er de garantie kwam van een Staten- lid annex hoofdredacteur van een lokaal dagblad dat zijn krant in elk geval met het verhaal zou komen, had het ook geen zin meer om de zaak buiten de publi- citeit te houden.

TELEGRAM

Besloten werd om een brief over deze materie te sturen naar minister Martina van Justitie en gezaghebber Casseres. De bewindsman wordt gevraagd om een onderhoud over deze materie in het bijzijn van de gezaghebbers Casseres van Curaçao en Pedro Bisip van Aruba. Op dat eiland zijn er namelijk ook nog wat parkeer- problemen (slechts voorbehouden aan MEP- par- lementariers- RED). Staten-voor- zitter Markes heeft de brief al de deur uitgestuurd.

Intmiddels heeft het Statenlid Zimmerman over deze zaak een telegram gestuurd aan minister Martina, gezaghebber Casseres

Open house Stella Maris huishoudschool

WILLEMSTAD— De Maris Stella huishoudschool te Montaña houdt maandag 18 juni tien uur 's morgens een open house, verzorgd door de cursisten van de basis- opleiding voor Hotel- en restaurant- personeel. Tijdens de open dag is informatie verkrijgbaar over de cursussen, terwijl observatie mogelijk is van enkele lessen en inspectie van de boeken toegelaten wordt. Voor deze open house —waarvan een soortgelijke eerder dit jaar al gehouden is— zijn speciale uitge- gaan naar hotel- managers en -personeel, het RK Centraal Schoolbestuur en de respectieve gedeputeerden van Financiën en Toerisme en Onderwijs en Kul- tuur.

Expositie van Tony Monsanto in Puerto Rico

WILLEMSTAD— Van 22 tot en met 27 juni houdt de bekende Curaçaose schilder Tony Mon- santo een expositie in het mu- seum van Kunst en geschiedenis van San Juan, Puerto Rico. De Curaçaose schilder werd door een commissie gekozen uit een aantal Caribische schilders en daarop uitgenodigd door de di- recteur van het Departement van Cultuur van Puerto Rico, de heer Velasquez Alvarez.

In totaal neemt Monsanto met zestig schilderijen deel aan de expositie, waaronder gouaches, aquarellen en afbeeldingen van Curaçaose landhuizen.

WILLEMSTAD— Op vrijdag waren er in totaal negentien bot- singen, waarbij drie personen gewond raakten. De gezamenli- ke materiele schade is 16.300 gulden.

Schoenhandel
Lanka
heeft wat vader echt wil hebben
DE "KRUISBAND SLIPPER"



waar iedereen naar vraagt!
voor slechts **f.29,90**
bij:

Schoenhandel
Lanka
Salinja

Dierenasiel spoedig weer op volle toeren.

Het Asiel op Parera, dat met een tekort aan personeel te kampen heeft gehad, hoopt medio juni a.s. weer op volle toeren te kunnen draaien en haar deuren te heropenen voor "pensioengasten". Ook de ophaal- dienst zal dan weer op gang gebracht zijn. Het Asiel is telefonisch bereikbaar op nr. 54300.

De Dierenbescherming hoopt hiertoe het publiek weer optimaal ten dienste te kun- nen staan, zulks t.b.v. de dieren die het nodig hebben



Bij het Departement van Financiën

te Willemstad Curaçao zal binnenkort een **vakature ontstaan** voor de functie van

INTERNE DESKUNDIGE

De functionaris zal bijgestaan door een drietal assistenten worden belast met het houden van technisch toezicht op de uitvoering van ontwikkelingsprojecten. Daarnaast zal hij worden belast met de organisatie en coördinatie van de uitvoering van ontwikkelingsprojecten van de Landsverheid en de eilandgebieden Bonaire, St. Maarten, Saba en St. Eustatius en het verstrekken van technische adviezen aan de Directeur van het Departement.

Gezien de beperkte bezetting van het Bureau Interne Deskundige, de vele, veelsoor- tige projecten en hun verspreide ligging worden de navolgende punten van groot belang geacht:

Opleidingsniveau : T.H. Weg en Waterbouw of gelijkwaardig

Ervaring : Betrokken dient over een ruime ervaring te beschikken (ca. 10 jaar) op het gebied van:

- Het organiseren van de uitvoering van projecten.
- Het voeren van directie op civiele en bouwkundige werken.
- Het beoordelen van ontwerpen en bestekken.
- Het functioneren in een overheidsorganisatie.

Bezoldiging afhankelijk van opleiding en ervaring variërende tussen NAf. 5.320,- en NAf. 5.865,- per maand (exclusief kindertoeleage) voor gehuwden en tussen NAf. 4.256,- en NAf. 4.692,- voor ongehuwden.

Vakantie: 25 of 28 werkdagen per jaar.

Goede sociale voorzieningen waaronder tegemoetkoming ziektekosten tot 90% der onvermijdelijke uitgaven, alsmede mogelijkheid van indiensttreding in vaste pensi- oengerechtigde dienst.

Een medische keuring maakt deel uit van de selectie-procedure, terwijl eventueel de sollicitant aan een psychologisch onderzoek kan worden onderworpen.

Schriftelijke sollicitaties, vergezeld van pasfoto, kunnen worden gericht aan: De heer Minister van Financiën Fort Amsterdam no. 17 Curaçao N.A.

Eventueel verdere inlichtingen kunnen worden verkregen bij het Departement van Financiën, Pietermaai 4-4A, Willemstad, Curaçao (tel. 613368 of 611305).

TE HUUR AANGEBODEN

ruime

FLAT

volledig gemeubileerd, in rustige buurt,

Tel.: 613169

en mr Gorter. Tegeli kertijd heeft hij bij Markes gevraagd om over de hele kwestie een openba- re Staten- vergadering bijeen te roepen. In afwachting van het onderhoud dat is aangevraagd met de minister en de plaatselij- ke hoofden van politie van Aruba en Curaçao, is op dat verzoek nog niet gereageerd.

Antilliaanse gedichten symboliseren vrijheid



• Wethouder Halleen, geflankeerd door rechts de dichteres en links drs. Anna Richardson, directrice van de Stichting voor Antillianen.

De Haagse Wethouder van Onderwijs en Cultuur H. Halleen heeft de eerste dichtbundel van de dicht- res van Antilliaanse af- komst Diana Marquez in ontvangst genomen. De bundel heet «E para» (Pa- piamentu voor «De Vogel»). De vogel symboli- seert voor mevrouw Mar- quez de vrijheid waardoor zij zich graag laat inspire- ren. Maar tegelijkertijd probeert zij met haar ge- dichten het gevoel van eigenwaarde onder de Antil- lianen in Den Haag te sti- muleren. De gedichten zijn hoofdzakelijk geschreven in het Papiamentu, maar ook enkele in het Neder- lands en het Spaans.

De uitgave van het bun- deltje is mogelijk gemaakt door een subsidie van dui- zend gulden van de ge- meente. Het is te verkrij- gen in Den Haag bij de Stichting voor Antillianen aan de Laan van Meerder- voort 158.



De Regering van de Nederlandse Antillen

roept sollicitanten op voor de functie van:

PROJECTVOORBEREIDER

Het betreft een zelfstandige functie bij het Departement voor Ontwikkelingssamen- werking van de N.A. vestigingsplaats Willemstad, Curaçao t.b.v. de afdeling Pro- grammering en Projectvoorbereiding.

Functie-informatie:

— Het belast zijn met projectidentificatie, project formulering, projectontwerp en projectbeoordeling.
De aan te trekken functionaris zal na een korte inwerkperiode ingezet worden bij het samenstellen c.q. beoordeling van project-dossiers t.b.v. diverse ontwikke- lingsprojecten.

Functie-eisen:

— bedrijfskundige c.q. bedrijfseconomische opleiding op W.O. nivo of H.B.O. nivo met 4 jaar ervaring;
— dan wel een gelijkwaardige opleiding met ervaring op bedrijfskundig c.q. bedrijf- seconomisch gebied
— goede redactionele vaardigheid;
— zelfstandig kunnen werken aan feasibility studies voor ontwikkelingsprojecten.
— affiniteit met en belangstelling voor de maatschappelijke context van technische c.q. bedrijfskundige vraagstukken.

Salaris:

Afhankelijk van de opgedane ervaring bedraagt:

Ongehuwd minimaal f.2552,- p.m.
maximaal f.3940,- p.m.

Gehuwd minimaal f.3190,- p.m.
maximaal f.4925,- p.m.

Verder zijn de gebruikelijke rechtspositie regelingen van de Landsverheid van toe- passing.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectie procedure.

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties dienen 2 weken na het verschijnen van deze ad- vertentie (met bescheiden) gericht te worden aan de Minister voor Ontwikkelingssaa- menwerking, Fort Amsterdam 17, Curaçao, N.A.
Voor inlichtingen over de functie kan men zich wenden tot de plv. Directeur van voer- meld Departement de heer Drs. J.V.H. de Franca, Ansingstraat 1, tel.: 611866- 612567



ZONDAG

12.00 - 5.00 uur
* **Beer & Rijs party**
2 - 4 uur -
* **Spelletjes bij het zwembad**

2 - 6 uur -
* **Buffet around the Pool f.15,- + 10%**
* **Muziek door Fantasy Group**

8.00 uur -
* **Buffet around the Pool**
* **Mariachi Fortuna.**

Samen gezellig uit



LAS PALMAS
Hotel & Vacation Village



Departamentu di Struktura Estatal en koperashon ku

Servisio di Informashon di Gobiernu Sentral

ta presenta un

PROGRAMA INFORMATIVO

den kual lo tene un entrevista ku

Minister di Struktura Estatal, señor R. Richardson

Transmishon ta: **Via Tele-Curacao.**
Fecha: **Djaluna 18 di juni 1984.**
Ora: **19.30'or (mitar di ocho anochi).**
Título di programa: **"Ku R.T.C. na kaminda pa 1986".**
Topiko: **Entrevista ku Minister di Struktura Estatal, señor R. Richardson.**

PUBLIC SALE BY COURT ORDER of June 14, 1984

Before the Undersigned, Civil-Law Notary, or his deputy, at the Avila Beach Hotel, Penstraat, in Curaçao, a public sale by local customs and to the highest bidder will take place on Tuesday, July 17, 1984, at ten o'clock in the morning, for the sale "as is, where is" of:

the General Cargo (open shelterdeck) Motor Vessel "Natalia" (ex Marilyn, ex Maude Isa), registered at Panama and sailing under Panamanian flag, with the hull mainly built of steel, gross tonnage 458, nett tonnage 269, deadweight 1123, length overall 61.06 m, breadth 10.50 m, draft 3.79 m, two latches 16.64 x 6.40 m, radio letters 5171 HO, together with all her belongings.

The vessel is presently moored in the harbour of Willemstad, Curaçao.

All particulars of the vessel have been given in good faith but without anyone guaran- teeing their correctness.

Bids can only be made in United States dollars.

Bidders may be required to present an irrevocable banker's guarantee, letter of credit, cashier's cheque or certified cheque to the amount of their bid and the expenses of the public sale or other security, to the satisfaction of the execution creditor and/or the Civil-Law Notary, or his deputy.

The terms of sale are available for inspection at the following addresses:

- at the office of the Court of First Instance in Curaçao;
- at the office of Schiltkamp & Thesseling Attn.: Mr. Maurits F. van Eekelen
- at the office of Burlington Underwood & Lord Attn.: Mr. Jerry Stoltz One Battery Park Plaza New York 1004, U.S.A. tel.: (212) 422-7585 telex: RCA 235661 BURL WUJ 620663 BURL U
- at the office of Promes, van Doorne & Spillema, attorneys at law Attn.: Mr. Andre F. Th. Grul Pietermaai 6 Curaçao, Netherlands Antilles tel.: 613400 telex: 1133 LEGAL NA

Such terms and conditions, inter alia, include the right of the execution creditor to cancel and/or postpone the auction at any time without being compelled to mention the reason(s) therefor.

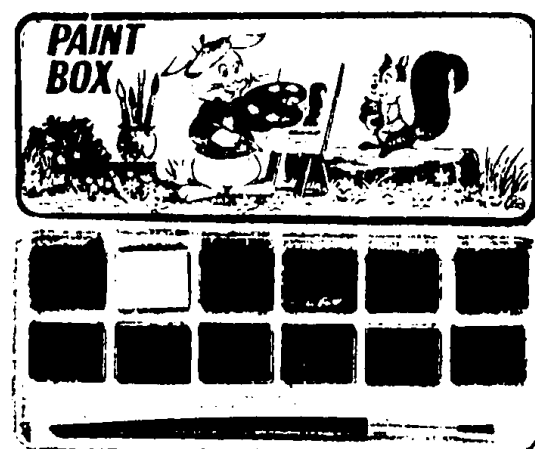
After the public sale the vessel shall be delivered free of mortgages, liens and at- tachments, according to the Netherlands Antilles law.

Further technical particulars of the vessel and possible appointments for inspection by serious prospective buyers can be obtained via: Independent Maritime Bureau, Inc. Kaya Flamingo 9, Plaza Roo, Catootje Willemstad, Curaçao tel.: 70754 70742 telex: 1267 NSHIP NA Attn.: Captain Peter van Leeuwen

J.W.M. Thesseling Civil-Law-Notary Hanchi di Snou 10A Curaçao, Netherlands Antilles tel.: 612345/613666 telex: 1151 LAW NA

KRACHT, ENERGIE EN KLEUR!

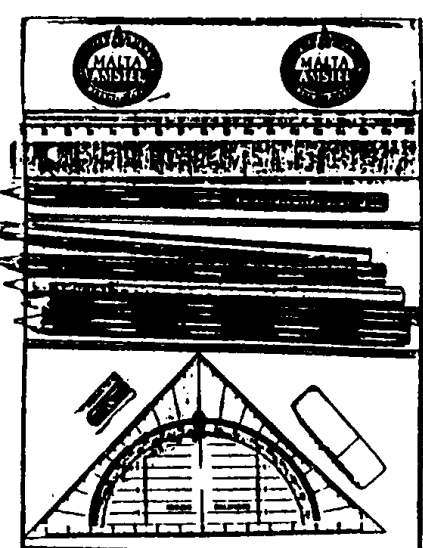
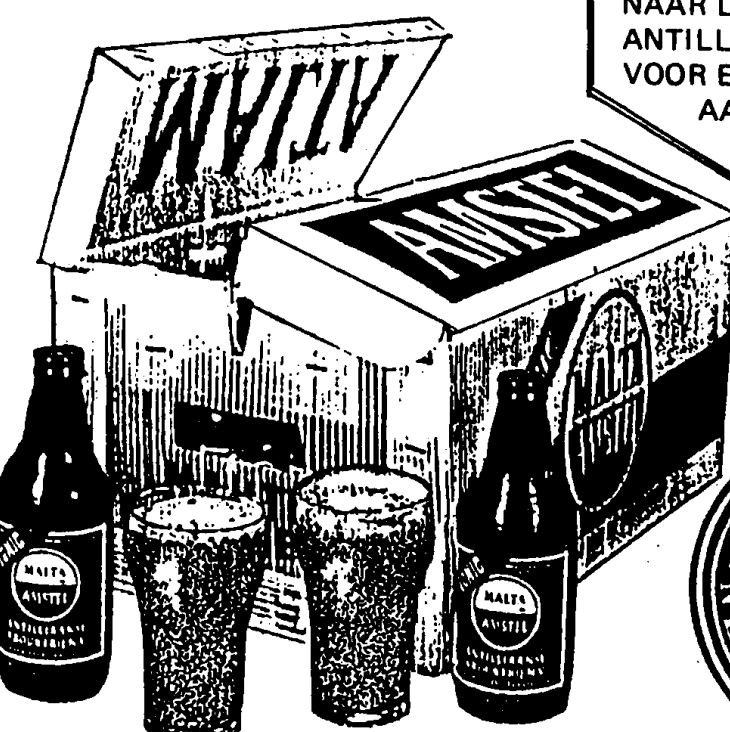
SPECIALE INRUILACTIE VOOR DE KINDEREN.



Keuze uit waterverfdoos met 12 kleuren en penseel, of



Voor 6
MALTA AMSTEL doppen
en **Fls. 2.50**



Mooie plastic etui met liniaal, potlood, 5 kleurenpotloden, puntenslijper, gum en driehoek gradenboog voor

12 MALTA AMSTEL doppen
en **Fls. 4.50**

Ruil uw doppen in bij

Curaçao: **Posner's Agency Curaçao N.V.**
Erieweg 28, Zeelandia

Bonaire: **J.C. Herrera N.V.**
Playa

Aruba: **Produron, N.V.**
Windstraat 34

HELP HIERMEE OOK ONZE ATLETEN NAAR LOS ANGELES, WANT DE ANTILLIAANSE BROUWERIJ GEEFT VOOR ELKE INRUIL FL. 1.- AAN HET



Eind klaverjas competitie op Sint Maarten

PHILIPSBURG — Verleden week was het de laatste avond die gespeeld werd in de klaverjas-competitie op Sint Maarten voor 1983-1984. Op het eiland wordt al een aantal jaren deze competitie gespeeld. In totaal werden dit seizoen 10 avonden georganiseerd, waarop gespeeld werd. Gemiddeld namen zo'n 16 spelers deel per avond. Er werd gespeeld voor zowel een punten-klassement als wel een gemiddeld klassement. Gemiddeld genomen werden per avond 4 partijen gespeeld. Iedere deelnemer kreeg een speelpartner aangewezen door loting. Er werd door zowel dames als heren aan de competitie geparticipeerd. Voor het eind-klassement mochten de 2 slechtst gespeelde partijen in punten afvallen. Als gastvrouw en -heer traden dit jaar op Kees en Ina Pieterse die hun huis steeds beschikbaar stelden voor de speel-avonden.

De uitslag luidt als volgt:

gemiddeld klassement: 1. Piet Streefkerk, 2. Pim Westhuis en 3. Rob Meerkkerk.

punten-klassement: 1. Piet Streefkerk, 2. Pim Westhuis en 3. Beryl Lake.

De organisatie van het afgelopen jaar was in handen van Elly Westhuis en Kees Pieterse. Voor volgend jaar zijn de organisatoren Piet Streefkerk, John van Sluisen Petra Meerkkerk. De volgende klaverjas-competitie vangt in september aan.

Landsbemiddelaar ingeroepen

RNWO-zender plat door staking AFBW

KRALENDIJK — Vrijdagmorgen zijn de werknemers van Radio Nederland Wereld Omroep (RNWO) in staking gegaan. Financieel directeur van de RNWO, drs Verheugd, wilde wel aan tafel gaan zitten met vakbondsvoorzitter van de AFBW Juan Jacobs, maar stelde daarbij de voorwaarde dat de acties opgeschort zouden moeten worden. Daartoe was de vakbond niet bereid, hoewel de AFBW wel een toelichting wilde geven bij de reeds eerder genoemde punten. Daarin was RNWO weer niet geïnteresseerd en tenslotte besloot de AFBW de overkomst van de Landsbemiddelaar te verzoeken.

Vrijdagmorgen werd de vakbondsleider van de stakende werknemers verzocht om half drie diezelfde dag met de Landsbemiddelaar te vergaderen. Tot verrassing van Jacobs echter werd hij om elf uur uitgenodigd om de vergadering om een uur 's middags bij te wonen. Jacobs bleef daarop niet voorbereid en deelde de Landsbemiddelaar mede, dat de AFBW de afgesproken tijd zou aanhouden. Om half drie echter bleek de Landsbemiddelaar in gesprek met het management van de RNWO en pas gisteravond kreeg de vakbond de gelegenheid de punten op tafel te leggen.

Duidelijk is wel, dat de proble-

men tussen RNWO en AFBW niet zozeer liggen op het gebied van de cao, maar vooral het feit dat de cao geweld is aangedaan. Volgens Jacobs is dat ook duidelijk gesteld, maar er zijn nog een aantal vragen meer.

Jacobs: "Wij hebben steeds meer de indruk gekregen in de loop van de jaren dat stationmanager Massee de cao op zijn eigen manier interpreteert of zaken die duidelijk vast staan op zijn eigen manier uit te voeren. Massee denkt dat men daar toch niets tegen zal doen. De werknemers hier op Bonaire hebben het idee gekregen, dat alleen de stationmanager het voor het zeggen heeft en hij doet en laat uitsluitend wat hij goed vindt".

Jacobs stelt, dat dit al jaren is doorgegaan, maar wanneer er dan iets gebeurt dan kan dat met de druppel zijn die de emmer doet overlopen. Dat is nu gebeurd, aldus AFBW voorzitter Jacobs, en RNWO gelooft in eerste instantie helemaal niet dat het hier een serieuze zaak betrof. Het zal nu volledig afhangen van de Landsbemiddelaar, aldus Jacobs, wat er nu uit de bus gaat komen. Van de zijde van de AFBW blijft men geheel op het ingenoemde standpunt staan. Zolang er geen aandacht besteed wordt aan genoemde punten in de brief die de vakbond op 11 juni heeft gezonden, blijven de werknemers in actie.

binnen de reële mogelijkheden lag. In een brief van de UNA dd. 19 sept. 1983 werd mij echter meegedeeld dat men in Nederland een full-timer zou trachten te vinden en dat mijn sollicitatie werd aangehouden. In mijn antwoord hierop dd. 29 sept. 1983 sprak ik mijn verbazing uit over de gevolgde procedure te meer daar ik een aanstelling als full-time docent niet had uitgesloten.

Middels een brief dd. 10 jan. 1984, d.w.z. 7 maanden na mijn sollicitatie deelde de UNA mij mee dat ik door de benoemingscommissie was voorgedragen als docent bouwkunde en dat ik een uitnodiging zou ontvangen voor een medische keuring en een psychologische test. Een concept-contract voor 3 jaar zou mij op korte termijn worden toegezonden.

Op 30 jan. 1984 moest ik de Universiteit helaas mededelen mij terug te trekken als sollicitant vanwege de lange sollicitatie-procedure door hen gevolgd, waarbij mij tot op die datum geen officiële aanbieding bereikte betreffende dienstverband, salariering en arbeidsvoorwaarden, en de noodzaak van een snelle beslissing m.b.t. een ander alternatief.

M.i. heeft het verkiezen van een full-time docent uit Nederland boven twee lokale krachten in een deeltijdbaan alsook het volgen van lange sollicitatie-procedures, ook voor kandidaten die reeds enkele jaren als part-time docent aan de UNA verbonden zijn, meer te maken met "het beleid van de UNA" dan met "de sterk liberale Antilliaanse maatschappij en de overeenkomstige instelling van potentiële kandidaten".

IR. RONNY LOBO

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur
Radinmuseum RNWO na afspraak, tel.: 8472

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingstijden voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur
(openingstijden voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur

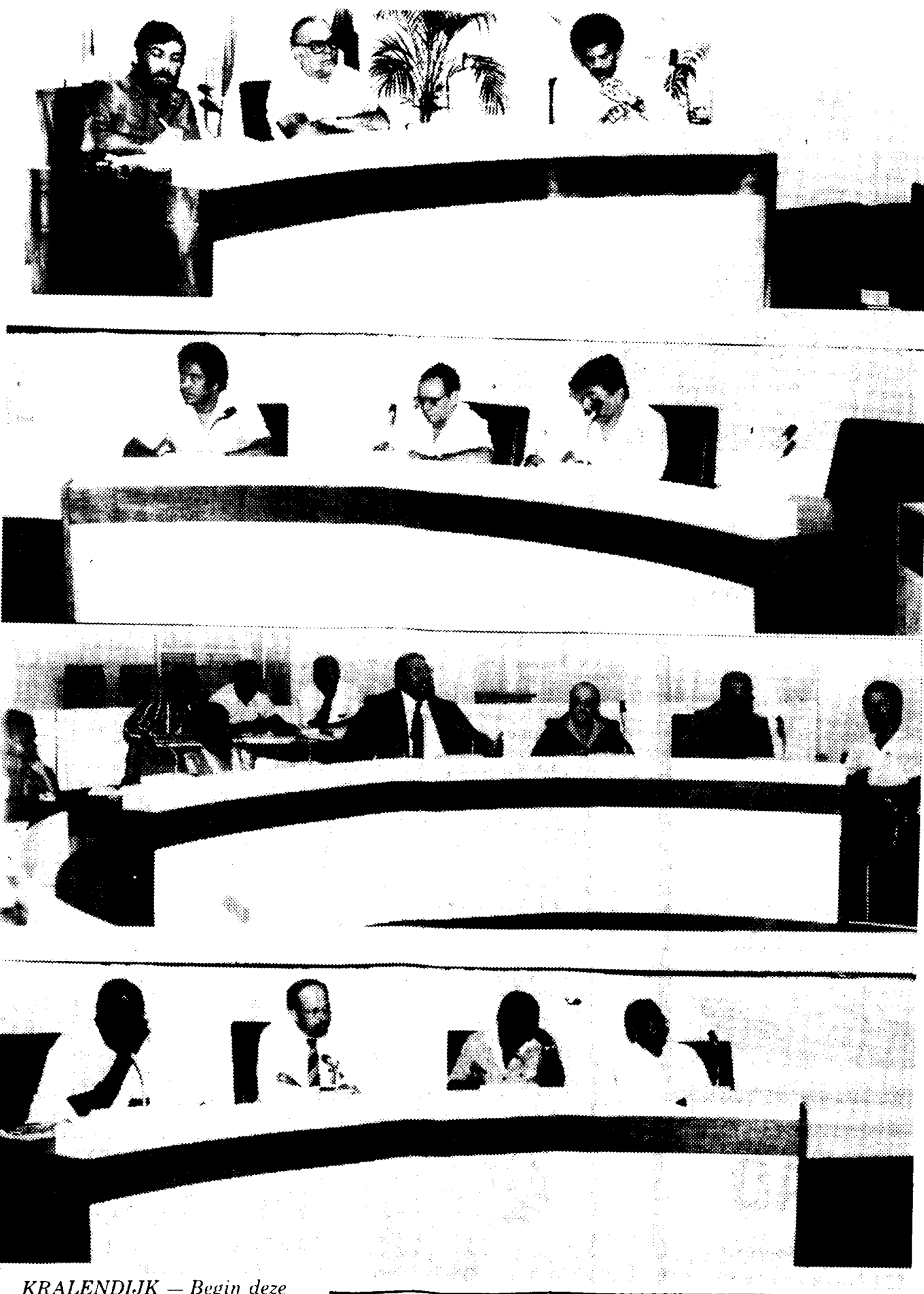
POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Noord Salinaja z.n.



KRALENDIJK — Begin deze week vergaderden in de raadsaal van het Pasagrahan te Bonaire de delegates van leden die zitting hebben in de Eilandsraden van Curaçao en Bonaire. Tijdens de bijeenkomst werd uitgebreid gesproken over de mogelijkheden van een Antillen van Vijf op het moment dat Aruba in januari 1986 uit de huidige constellatie zal treden. Het bleek wel, dat er bij de heren politici van beide eilanden een bereidwilligheid bestond om aan een Antillen van Vijf te werken, waarbij het uitgangspunt de wederzijdse eerbied en waardigheid van de eilandbewoners zal zijn. Daarnaast zal er ook een garantie moeten zijn dat er voor elk eilandgebied een ontwikkeling zal zijn op sociaal economisch en cultureel gebied, gericht op de belangen van de bevolking. Curaçao tekende bewust aan, dat deze sociaal economische en culturele ontwikkeling van de kleinere eilanden ook in 't belang werkt van Curaçao, terwijl Bonaire niet accoord zal gaan met het feit dat Curaçao de zwaarste lasten van het Solidariteitsfonds zal moeten dragen.

Tenslotte werd er tussen de beide delegates gediscussieerd over de verwezenlijking van de conclusies van de laatste RTC, waarbij bepaald dat de punten niet zonder meer afgewezen zouden worden. Mocht blijken, dat een bepaald conclusiepunt echter te moeilijk of zelfs onmogelijk zou blijken, dan moet dit punt opnieuw besproken worden.

Echa Palabra over vaderdag

WILLEMSTAD — Het radioprogramma Echa Palabra op Radio Caribe van Eddie Pieters Heyliger wordt zondag gewijd aan viering van Vaderdag. In dat kader is het programma iets langer dan gebruikelijk, namelijk van half elf tot twaalf uur 's morgens. Gedurende het programma wordt een toneelstuk ten gehore gebracht van 35 minuten getiteld "Mai wanta pai, e ta kai", een vrije bewerking van de presentator.

In de middaguren wordt om drie uur een programma gebracht met muziek, gedichten en korte toneelstukjes, allemaal met als thema Vaderdag. Voor de luisterraars zijn tevens aantrekkelijke prijzen te winnen.

Informatiedag Commissie Pro onafhankelijkheid

WILLEMSTAD — De vereniging "Komishon Pro Independensha" (vrij vertaald commissie pro onafhankelijkheid) houdt zondag 24 juni een informatiemiddag in Djogodó di Thalia. De informatie-middag omvat lezingen en discussie over de onafhankelijkheid en een culturele voordracht van Issoco met Gibi Bacilio, Richard Hooi, Sandra Leonora en Grupo Trinchera. Het evenement is van vijf uur 's middags tot acht uur 's avonds, toegang is vrij.

Begroting 1985 in Eilandsraad

KRALENDIJK — De voorzitter van de Eilandsraad wnd gezaghebber Cicilia heeft voor maandagmorgen een openbare vergadering van de Eilandsraad belegd. Aan de orde zullen ko-

men het onderwerp van de eilandsverordening tot voorlopige vaststelling van de begroting van het eilandgebied voor het dienstjaar 1985 en het sociaal economisch ontwikkelingsprogramma voor de jaren 1984-1987 voor Bonaire. In de vergadering zal een motie worden ingediend over het solidariteitsfonds.

Scholieren St Maarten op de boot naar Saba

PHILIPSBURG — Voor de zesde klas van de Sint Peters Hillside lagere school was er op donderdag geen school. In plaats daarvan werd een schoolreisje gemaakt en wel naar het buurland Saba. Met 23 leerlingen en 2 begeleiders, waarvan de klasleider Pim Westhuis, werd 's morgens om 8 uur verzameld op de kleine pier in het centrum van Philipsburg. Transport naar en van Saba vond plaats met de boot, genaamd "Henry D", die sinds kort wekelijks dagtrips naar Saba uitvoert.

Voor de groep bestond over de overtocht een speciale groepsreductie. Op Saba werden de kinderen opgevangen door de echtgenote van de gezaghebber van Saba, mevrouw Smith. Zij reikte alle kinderen en de 2 begeleiders een kralen ketting uit, bestaande uit pitten en vervaardigd op het eiland. Transport op het eiland werd verzorgd door het eilandsgouvernement, die schoolbusjes gratis ter beschikking had gesteld. Na een rondrit

over het eiland, werd vervolgens de Mount Scenery beklommen. Slechts enkele kinderen moesten de klimpartij vroegtijdig beëindigen, veroorzaakt door de warmte en de toch wel inspannende trip. Na een gezellige, probleemloze dag keerde de groep 's middags om 3 uur weer huiswaarts met de "Henry D". De zee was nogal ruw en de hoge golven deden de boot nogal heen en weer gaan. Enkele kinderen waren daarom blij, weer vaste voet op Sint Maarten te zetten. Het was de eerste keer, dat een schoolklas per boot op schoolreisje naar Saba ging. Het was een hele ervaring, zeker voor de leerlingen, die ofwel nog nooit van Sint Maarten afgeweest waren, ofwel nooit op Saba geweest waren.

Op de foto de boot genaamd Henry D, die op donderdag 14 juni de schoolklas naar Saba en terug naar Sint Maarten bracht. De boot verzorgt wekelijkse dagtrips naar Saba op donderdag.



AANKONDIGING

Bij exploit van de 14de juni 1984, heb ik, Prospero Guillermo Silberie, deurwaarder bij het Gerecht op Bonaire, gevolggevende aan de beschikking van de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats Bonaire, van de 12de juni 1984, de te Piraeus, Griekenland, gevestigde Metropolitan World Maritime Corp.,/Metropolitan World Trading Corp., als eigenaar/reder van het schip de motortanker "METSOVON", zonder bekende woon- of verblijfplaats in de Nederlandse Antillen of elders,

OPGEROEPEN:

voor de terechtzitting van donderdag, de 25ste oktober 1984, des voormiddags te 10.00 uur, ten Raadhuize op Bonaire, teneinde op de door Handelsmaatschappij Bonaire N.V., statutair in haar relatie tot het buitenland gebruikmakend van de Engelse vertaling van haar naam "BONAIRE TRADING COMPANY LTD" gevestigden kantoorhoudende op Bonaire, tegen haar ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder voornoemd, P.G. Silberie.

GRADICIMENTO

Nos gratitud ta bay na tur esnan ku di un of otro manera a muestra nan aprecio y atenshon na ora di enfermedad y entiero di nos kerido y inolvidable esposo y tata stima

VICTOR FOITO RAS

Muy en especial nos gradicimento ta bay na Dr. Ridderstap, Dr. Hage, Dr. Carvalho y enfermero y enfermeranan di Heren Intern di Dr. Horacio Oduber Hospital.

Alavez nos ta rekorda ku ora di resamento lo ta 7'or na Kas Ariba Nr.2.

Lina Ras-Arends y juinan.



PARTICIPACION

Ontvanger di Bonaire ta partisipa na e habitantenan di Rincon ku tin e posibilidad pa paga belasting di vehiculonan di motor pa segundo mitar di anja 1984 na e Bestuurskantoor di Rincon mes entrante:

18 di juni 1984.

Na momento di pago mester entrega prueba valido ku e auto (vehikulo) ta segura, i resibu di pago di promer mitar anja '84.

Ku esaki Ontvanger ta trata di duna e habitantenan di Rincon mehior servicio di awe en adelante.

Pa preveni stagnamento ontvanger ta suplika bo kooperashon pa hasi uso di e oportunidad pa por kuminsa paga for di dia 18 di juni 1984.

Ontvanger di Bonaire, F.P. Ruiz.

BONELCO

BONAIRE ELECTRICAL COMPANY n.v.

"BONELCO" n.v. heeft voor spoedige in diensttreding de volgende vakaturen:

- * electromonteur
- * koelmonteur
- * loodgieter
- * magazijnmeester.

Vereisten: min. 3-jarige ervaring en in het bezit van rijbewijs.

Sollicitaties schriftelijk te richten aan:

"BONELCO" n.v.
P.O. Box 75
Kralendijk - Bonaire.

» stockmarket « NEWS

DOLLAR OPENS HIGHER IN NEW YORK
New York, June 15 - The Dollar opened higher on strong buying interest from European Brokerage firms, aided by news that U.S. wholesale prices remained flat in May and by a rise in the Fed Funds rate to 11-1/8 pct, dealers said. The U.S. producer price index remained unchanged for the second consecutive month, with the cost of finished goods 2.6 pct higher than a year ago. "With inflation down, you have a very good real rate of return on the dollar," said Carmine Rotondo, chief corporate trader at Manufacturers Hanover Trust. The dollar opened at 2.7380/90 marks, up from 2.7230/50 at last night's close, but off its overnight high of about 2.7445.

WALL STREET STOCKS CLOSE SHARPLY LOWER
New York, June 15 - For the second straight day interest rate pressures propelled stock prices to their lowest levels in over a year as trading volume improved slightly. The Dow Jones industrial average, which fell nearly 13 points yesterday to under the 1100 technical support level, was off another 10.71 points to 1086.90. Overall, losers outpaced gainers 953 to 482. Volume widened to 85.46 mln shares from yesterday's 79.12 mln. IBM, at the top of the active list, continued to lead the downtrend, falling 1-5/8 to 99-1/8. Analysts said investors have been worried that recent price reductions by IBM on its personal computer, as well as the expected entry of American Telephone and Telegraph into that market, might lead to severe competitive pressure. Nevertheless, att rose 5/8 to 16-1/8 in active trading. Analysts said the stock market continues to focus on interest rates, and today even chose to ignore a strong performance by the bond market. "The whole action of the market this week in the face of a strong bond market is very disappointing," said Alfred Goldman of A.G. Edwards and Sons.

NEW YORK STOCK EXCHANGE					
Apache	12	- 1/2	I.B.M.	99 1/4	- 1 1/2
Asa Ltd	58 1/4	- 2 3/4	I.T.T.	33	
Apple Comp.	28 7/8	unch	K.L.M.	48 5/8	- 1 1/8
Atl.Richfield	44 1/2	- 1/2	McDonalds	67 1/8	+ 3/4
Beatrice Fds	25 3/4	unch	MACOM	17 3/4	unch
Biogen	8 1/2	unch	N.C.R.	23 7/8	- 1/4
Burroughs	50 3/4	+ 1/8	Natl.Presto	24	+ 1/4
Callahan M.	19 3/8	- 3/4	Pepsico	42 3/4	+ 5/8
Coloco	13 1/2	- 1/8	Philips NV	14	unch
Comsat	22	- 3/8	Royal Dutch	48 1/4	- 1 3/4
Coca Cola	56 3/4	unch	Seagram	32	- 3/8
Disney	49 1/2	+ 5/8	Sears	30	+ 1/8
Dome Mines	45 1/8	- 1 1/8	Shell Oil	56 5/8	- 1/8
Dupont	45	- 1/4	Texas Instr.	124	- 1 1/8
East.Kodak	66 1/8	+ 3/8	Texaco	32 3/4	- 3/4
Ford	34 7/8	- 5/8	Union Pac.	37 1/2	- 1 1/2
Fluor	17 1/4	unch	US Steel	25 1/2	- 1/2
Genl.El.	52 3/4	unch	West.El.	20 3/4	- 3/4
Genl.Motors	61 7/8	- 7/8	Xerox	36 1/4	+ 1/4
Homestake M.	127 3/4	- 1 7/8	Zenith	22 5/8	- 1

NEW YORK CLOSINGS PRECIOUS METALS			
Gold	370.50	Silver	8.52
Platinum	376.60	Palladium	152.00



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

INVESTMENT DEPARTMENT

For further information call Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

